

11^e ÉDITION
festival
de danse
Karavel
PÔLE EN SCÈNES | BRON

6 OCT. AU 5 NOV. 2017



3 MOIS DE HIP-HOP EN FRANCE

DU 6 OCTOBRE AU 22 DÉCEMBRE 2017

42 COMPAGNIES – 36 LIEUX – 91 REPRÉSENTATIONS

PRESSE NATIONALE : PATRICIA GANGLOFF - 01 40 26 77 94 / 06 16 12 19 84 - P.GANGLOFF@OPUS64.COM
PRESSE RÉGIONALE KARAVEL : DELPHINE GAILLARD - 04 72 14 63 40 - COMMUNICATION@POLE-EN-SCENES.COM
PRESSE RÉGIONALE KALYPSO : ZÉLIE MICHOLET - 01 71 33 03 35 - PRODUCTIONKALYPSO@CCNCRETEIL.COM



5^e ÉDITION
festival
de danse
Kalypso

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL
ET DU VAL-DE-MARNE DIRECTION MOURAD MERZOUKI

3 NOV. AU 22 DEC. 2017

Sommaire

LA DANSE HIP-HOP, DE LA RUE À LA SCÈNE.....	3
MOURAD MERZOUKI, DIRECTEUR ARTISTIQUE.....	4
L'ÉDITION 2017 EN CHIFFRES.....	5
L'AGENDA DES SPECTACLES.....	6
LES COMPAGNIES PROGRAMMÉES À KARAVEL & KALYPSO.....	8
4° Souffle <i>Tu me suis ?</i>	9
6° Dimension [Séverine Bidaud] <i>Dis, à quoi tu dances ?</i>	10
Art Move Concept [Soria Rem et Mehdi Ouachek] <i>Exit - Nibiru</i>	11
Crütz <i>Uma Dancinha pra machucar os corações</i>	12
Dyptik [Souhail Marchiche et Mehdi Meghari] <i>Dans l'engrenage</i>	13
Espace des Sens [Olivier Lefrançois] <i>Viens tel que tu es ! - Totem</i>	14
Kilaï [Sandrine Lescourant] <i> Icône - Parasite</i>	15
Mazel Freten [Laura Defretin et Brandon Masele] <i>Untitled</i>	16
Mourad Merzouki <i>Récital Colombie</i>	17
Révolution [Anthony Égéa] <i>Les Forains, ballet urbain</i>	18
S'poart [Mickaël Le Mer] <i>Crossover - Traces</i>	19
Théâtre Bascule [Stéphane Fortin] <i>Zoom Dada</i>	20
Xuan Le Boucle.....	21
Shows chorégraphiques Bandidas, Hors PairE, KLN, Lady Rocks, Ma Dame Paris, Toy Toy, Mini Z*, MRG*.....	22
Battle Karavel & Kalypso.....	23
LES COMPAGNIES PROGRAMMÉES À KARAVEL.....	24
Chute Libre [Annabelle Loiseau, Pierre Bolo] <i>In Bloom</i>	25
Des Pieds au mur [John Degois] <i>Tandem</i>	26
Jean-Charles Mbotti Malolo <i>Les Mots</i>	27
Mokhallad Rasem <i>Body Revolution</i>	28
Niya [Rachid Hedli] <i>Gueules noires</i>	29
Swaggers [Marion Motin] <i>In The Middle</i>	30
Tie Break <i>Lobby</i>	31
Wang Ramirez [Honji Wang, Sébastien Ramirez] <i>Borderline</i>	32
X-Press [Abderzak Houmi] <i>Parallèles</i>	33
Zora Snake <i>Transfrontalier</i>	34
AUTOUR DE KARAVEL.....	35
LES COMPAGNIES PROGRAMMÉES À KALYPSO.....	36
Amala Dianor & Bboy Junior <i>Extension</i>	37
Andrew Skeels <i>Fleeting</i>	38
Antoinette Gomis <i>Images</i>	39
BurnOut [Jann Gallois] <i>Quintette</i>	40
CCN - Cie Käfig [Mourad Merzouki] <i>Boxe Boxe Brasil - Cartes Blanches - Pixel</i>	41 - 43
DiverSenS [Clémence Pavageau] <i>Tatouée</i>	44
Farid'O [Farid Ounchiouene] <i>L'Œil du loup</i>	45
Iffra Dia 3.O.....	46
Jade Fehlmann <i>Suis-je</i>	47
Jessica Noïta <i>Cabine d'essayage</i>	48
La Baraka [Abou Lagraq] <i>Daklha</i>	49
Là-haut Siera le On [Kim Ma Sellu] <i>Steppe by steps</i>	50
Lady Rocks & Meauxtown [Léa Cazauran et Mathias Rassin] <i>Attitude</i>	51
Les Mille Saveurs [Nicole Ponzio et Merlin Nyakam] <i>Mother's Spirit</i>	52
Malka [Bouba Landrille Tchouda] <i>Boomerang</i>	53
Wanted Posse <i>Dance N'Speak Easy</i>	54
YZ [Bouside Aït-Atmane] <i>RIR2 START</i>	55
AUTOUR DE KALYPSO.....	56
LES LIEUX À KARAVEL.....	57
LES LIEUX À KALYPSO.....	59
LE RÉSEAU.....	61
LES PARTENAIRES DE KARAVEL.....	62
LES PARTENAIRES DE KALYPSO.....	63
L'ÉQUIPE.....	64



6 OCT. AU 5 NOV. 2017



3 NOV. AU 22 DEC. 2017

FESTIVALS KARAVEL #11 - KALYPSO #5
LA DANSE HIP-HOP, DE LA RUE À LA SCÈNE
3 MOIS - 40 SPECTACLES - 6 PREMIÈRES - 36 LIEUX
6 OCTOBRE AU 22 DÉCEMBRE 2017

En région Auvergne-Rhône-Alpes et en Île-de-France, l'automne est l'occasion de découvrir la richesse et la diversité de la danse hip-hop. Pour la deuxième année consécutive, les festivals Karavel et Kalypso, tous deux créés à l'initiative du chorégraphe Mourad Merzouki, unissent leurs forces afin de proposer au public la mise en lumière du travail de 42 compagnies françaises et internationales. Entre le 6 octobre et le 22 décembre 2017, ce sont 40 spectacles et 8 shows qui sont présentés dans un réseau de 36 lieux partenaires.

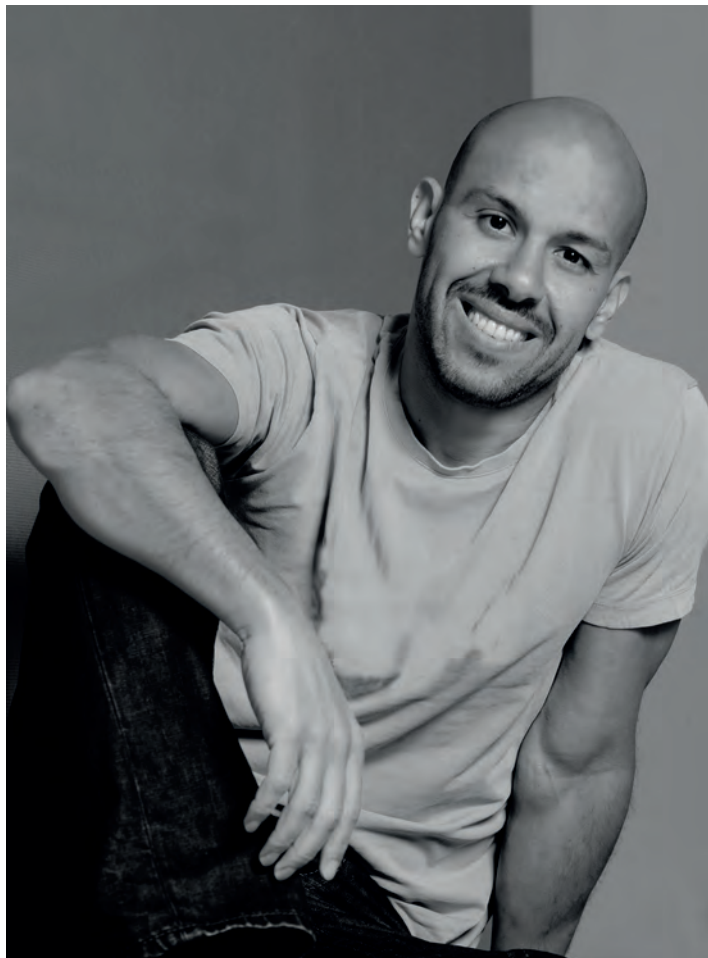
Premier événement français d'une telle envergure consacré à la danse hip-hop, cette manifestation est le miroir du travail mené par Mourad Merzouki avec les centres chorégraphiques de Bron et de Créteil & du Val-de-Marne afin de développer et d'améliorer la visibilité de cette discipline, notamment au sein des circuits de diffusion traditionnels.

Pluralité des formes, des langages chorégraphiques et des esthétiques, transdisciplinarité et ouverture sur l'international sont les gardiens de la diversité. Une place de choix est consacrée à ceux que les projecteurs ignorent souvent, à l'image des femmes chorégraphes. Elles sont vingt-six à être programmées dans cette nouvelle édition. L'événement fait également la part belle aux artistes émergents, à la jeunesse et à la nouveauté : six premières mondiales sont présentées cette année.

Par son caractère nomade, sa programmation hétéroclite et ses temps forts participatifs, l'événement Karavel - Kalypso entend toucher un public large. Lors de l'édition précédente, **41 000 spectateurs** avaient répondu présents. Un dispositif d'action culturelle est à nouveau déployé sur le territoire. En son cœur, le **Marathon de la danse : 170 heures d'ateliers organisés sur deux jours** et dirigés par les danseurs accueillis dans les établissements scolaires et les centres socioculturels des deux régions. En 2016, le projet avait touché près de **4 000 participants**. En attachant une grande importance à la transmission et à la circulation des publics, en aménageant des moments d'échange et de convivialité, l'ambition de ces deux festivals n'est alors plus uniquement artistique mais devient citoyenne.

Avec cette onzième édition du festival Karavel et cinquième édition du festival Kalypso, Mourad Merzouki se rapproche du but qu'il poursuit avec conviction et imagination : faire émerger les talents et les publics de la scène hip-hop de demain.

Mourad Merzouki, directeur artistique



© Michel Cavalca

SA VISION DE LA DANSE

Le chorégraphe Mourad Merzouki, figure du mouvement hip-hop depuis le début des années 1990, inscrit son travail au carrefour de multiples disciplines. Autour de la danse hip-hop explorée dans tous ses styles, se greffent le cirque, les arts martiaux, les arts plastiques, la vidéo et la musique live. Sans perdre de vue les racines du mouvement, ses origines sociales et géographiques, cette confrontation permet d'ouvrir de nouveaux horizons à la danse et dégage des points de vue inédits.

SON PARCOURS

Sa formation s'enracine, dès l'âge de 7 ans, dans la pratique des arts martiaux et des arts du cirque à Saint-Priest, dans l'est lyonnais. À 15 ans, sa rencontre avec la culture hip-hop l'emmène vers le monde de la danse. Il s'attaque à la chorégraphie et crée ainsi sa première compagnie Accrorap en 1989, avec Kader Attou, Eric Mezino et Chaouki Saïd.

Pour développer son propre univers artistique lié à son histoire et à sa sensibilité, Mourad Merzouki décide de fonder en 1996 sa propre compagnie, qui prend le nom de sa pièce inaugurale : Käfig, traduction de « cage » en arabe et en allemand. Ce choix indique le parti pris d'ouverture du chorégraphe et son refus de s'enfermer dans un style. De 1996 à 2006, Mourad Merzouki crée 14 pièces, dont la diffusion ne cesse de s'étendre aux quatre coins du monde.

PÔLE EN SCÈNES

ALBERT CAMUS | PÔLE PIK

À partir de janvier 2006, Mourad Merzouki imagine et conçoit un nouveau lieu de création et de développement chorégraphique qui met en œuvre un nouveau rendez-vous pour la danse hip-hop avec le festival Karavel : le centre chorégraphique Pôle Pik ouvre ses portes à Bron en 2009.

En mars 2016, Pôle Pik et l'Espace Albert Camus fusionnent afin de faire émerger un projet global : Pôle en Scènes. Aujourd'hui, le Pôle Pik permet une présence pérenne d'artistes sur le territoire tandis que le Pôle Camus garantit une diffusion régulière et pluridisciplinaire d'œuvres de spectacle vivant.



En juin 2009, Mourad Merzouki est nommé à la direction du Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne. Il y développe un projet intitulé « La danse, une fenêtre sur le monde », dont l'ouverture est le maître-mot. Il continue, à côté de la création et de la diffusion de ses spectacles, un travail de formation et de sensibilisation à la danse hip-hop, en imaginant des rencontres originales favorisant l'accès à l'art chorégraphique et le soutien aux équipes indépendantes. En 2013, il crée le festival Kalypso, offrant un nouvel espace de visibilité aux compagnies de danse hip-hop sur le territoire francilien.

L'édition 2017 en chiffres

PROGRAMMATION : LE MEILLEUR DE LA SCÈNE HIP-HOP ACTUELLE

11 semaines	36 lieux	42 compagnies
91 représentations (dont 13 scolaires)	25 villes	40 spectacles
6 premières	11 départements	8 shows chorégraphiques

RENDEZ-VOUS : UN AUTRE REGARD SUR LA DANSE HIP-HOP

6 soirées-événements
4 projections
3 lectures et conférences dansées
3 brunchs
2 battles
2 expositions

TOUS EN SCÈNE : RENCONTRES ET PRATIQUE AMATEUR

10 stages, ateliers et master class
5 rencontres et bords de plateaux
2 Marathons de la danse

ÉTAT DES LIEUX : UNE FRÉQUENTATION EN HAUSSE

41 000 spectateurs en 2016
90% de remplissage en 2016
+9% de spectateurs par rapport à 2015

L'agenda des spectacles

Karavel #II 6 oct. au 5 nov. 2017
Kalypso #5 3 nov. au 22 déc. 2017

Ven. 06.10

18:30 Soirée de lancement de Karavel #II
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

Sam. 07.10

19:00 Cie Des Pieds au mur Tandem
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

19:50 Cie Xuan Le Boucle
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron



20:30 Cie Révolution Les Forains, ballet urbain
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

Mar. 10.10

20:30 Collectif 4^e Souffle Tu me suis ?
Théâtre Municipal, Aurillac

Mer. 11.10

18:30 PLATEAU PARTAGÉ
Jean-Charles Mbotti Malolo Les Mots
Cie Xuan Le Boucle
Université Lumière Lyon 2, Bron

Ven. 13.10

19:00 Cie Espace des Sens Viens tel que tu es !
Maison d'arrêt, Corbas

19:00 Cie X-Press Parallèles
Maison de la Danse, Lyon

20:30 Cie Dyptik Dans l'engrenage
Maison de la Danse, Lyon

Sam. 14.10



19:00 Cie Mazel Freten Untitled **Première**
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

20:30 SHOWS CHORÉGRAPHIQUES
Mini Z, Toy Toy, Hors PairE, Ma Dame Paris,
Lady Rocks, KLN, Bandidas, MRG
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

Dim. 15.10

17:00 Collectif 4^e Souffle Tu me suis ?
L'Aqueduc, Dardilly

Lun. 16.10

19:00 Cie Théâtre Bascule Zoom Dada
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron

Mar. 17.10

19:00 Cie 6^e Dimension Dis, à quoi tu dances ?
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

20:30 Cie S'poart Crossover
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

Jeu. 19.10

20:30 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Kilai Parasite
Cie Tie Break Lobby
Radiant-Bellevue, Caluire-et-Cuire

Ven. 20.10



20:30 Cie Swaggers In The Middle
L'Allégo, Miribel

Sam. 21.10

19:00 Mokhallad Rasem Body Revolution
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

19:30 Zora Snake Transfrontalier
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

20:30 PLATEAU PARTAGÉ
Mourad Merzouki Récital Colombie
Cie Crütz Uma dancinha pra machucar os
corações
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

22:00 Bal brésilien
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

Mar. 24.10

20:30 Cie Niya Gueules noires
Centre Culturel Jean-Moulin, Mions

Ven. 27.10

20:30 Cie Chute Libre In Bloom
Centre Culturel Charlie-Chaplin, Vaulx-en-Velin

Sam. 28.10



20:30 Cie Art Move Concept Nibiru
Le Toboggan, Décines

Ven. 03.11

19:30 Soirée d'inauguration Kalypso #5
Mourad Merzouki Récital Colombie
Cie Crütz Uma dancinha pra machucar os
corações
Bal participatif
Maison des Arts, Créteil

Sam. 04.11

20:30 Cie Wang Ramirez Borderline
Maison de la Culture, Clermont-Ferrand

20:30 Cie Farid'O L'Œil du loup
Visages du Monde, Cergy

Dim. 05.11

14:00 Battle Karavel
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron

16:30 PLATEAU PARTAGÉ **Première**
Cie Là-haut Siera Le On Steppe by steps
Cie Kilai Parasite
Visages du Monde, Cergy

Mer. 08.11

20:30 Cie Wanted Posse Dance N'Speak
Easy **Première**
Espace Michel-Simon, Noisy-le-Grand

Lun. 13.11

19:00 Cie Théâtre Bascule Zoom Dada
Studio du CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Créteil

Mar. 14.11

19:00 Cie 6^e Dimension Dis, à quoi tu dances ?
Maison des Arts, Créteil

20:00 PLATEAU PARTAGÉ

Jade Fehlmann Suis-je
Cie YZ R1R2 START **Première**
La Villette, Paris

20:15 SHOW CHORÉGRAPHIQUE

Ma Dame Paris / Cie Ma-Do-Ki
Maison des Arts, Créteil

20:30 Cie Jessica Noita Cabine d'essayage
Maison des Arts, Créteil

21:15 SHOW CHORÉGRAPHIQUE

Cie Bandidas
Maison des Arts, Créteil

L'agenda des spectacles

Karavel #11 6 oct. au 5 nov. 2017
Kalypso #5 3 nov. au 22 déc. 2017

Mer. 15.11

19:30 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Mazel Freten *Untitled*
Andrew Skeels *Fleeting*
Maison des Arts, Créteil

20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Jade Fehlmann *Suis-je*
Cie YZ R1R2 START
La Villette, Paris

20:30 SHOW CHORÉGRAPHIQUE
Cie Hors Pairé
Maison des Arts, Créteil

21:00 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Boxe Boxe Brasil*
Maison des Arts, Créteil

Jeu. 16.11



19:30 **Cie Malka** *Boomerang*
Maison des Arts, Créteil

20:30 SHOW CHORÉGRAPHIQUE
Cie Lady Rocks
Maison des Arts, Créteil

21:00 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Boxe Boxe Brasil*
Maison des Arts, Créteil

Ven. 17.11

19:30 **Cie S'Poart** *Traces*
Maison des Arts, Créteil

20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Mazel Freten *Untitled*
Cie Kilai Icône
La Villette, Paris

20:30 SHOW CHORÉGRAPHIQUE
Cie KLN
Maison des Arts, Créteil

20:30 **Cie Révolution** *Les Forains, ballet urbain*
Théâtre Romain Rolland, Villejuif

21:00 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Boxe Boxe Brasil*
Maison des Arts, Créteil

Sam. 18.11

19:30 **Cie Dyptik** *Dans l'engrenage*
Maison des Arts, Créteil

20:30 SHOW CHORÉGRAPHIQUE
Cie Toy Toy
Maison des Arts, Créteil

21:00 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Boxe Boxe Brasil*
Maison des Arts, Créteil

Dim. 19.11

15:00 **Battle Kalypso**
Maison des Arts, Créteil

Ven. 24.11

20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Antoinette Gomis *Images*
Cie Xuan Le *Boucle*
Espace Renaudie, Aubervilliers

Ven. 01.12



20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Amala Dianor / Bboy Junior *Extension*
Cie Kilai Icône
Espace 1789, Saint-Ouen

Sam. 02.12

20:00 Soirée **Work in Progress**
Maison de la Musique et de la Danse, Bagneux

20:30 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Pixel*
Les Bords de Scènes, Juvisy-sur-Orge

Mer. 06.12

20:00 **Cie Art Move Concept** *Exit*
Maison des métallos, Paris

Jeu. 07.12

20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Lady Rocks & Meauxtown *Attitude* **Première**
Cie DiverSens *Tatouée* **Première**
La Halle Pajol, Paris

Ven. 08.12

19:00 **Cie Art Move Concept** *Exit*
Maison des métallos, Paris

20:00 PLATEAU PARTAGÉ
Lady Rocks & Meauxtown *Attitude*
Cie DiverSens *Tatouée*
La Halle Pajol, Paris

20:45 **Cie La Baraka** *Dakhla*
Les Gémeaux, Sceaux

21:00 **Cie Les Mille Saveurs** *Mother's Spirit*
Théâtre de la Nacelle, Aubergenville

Sam. 09.12

19:00 **Cie Art Move Concept** *Exit*
Maison des métallos, Paris

20:30 **Cie Espace des Sens** *Totem*
Maison de la Musique et de la Danse, Bagneux

20:45 **Cie La Baraka** *Dakhla*
Les Gémeaux, Sceaux

Dim. 10.12

16:00 **Cie Art Move Concept** *Exit*
Maison des métallos, Paris

Mar. 12.12 & Mer. 13.12

20:00 **Collectif 4^e Souffle** *Tu me suis ?*
Maison des métallos, Paris

Ven. 15.12

19:00 **Collectif 4^e Souffle** *Tu me suis ?*
Maison des métallos, Paris

20:30 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Iffra Dia *3.0*
Cie Antoinette Gomis *Images*
Théâtre Victor Hugo, Bagneux

20:45 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Boxe Boxe Brasil*
Les Gémeaux, Sceaux

Sam. 16.12

19:00 PLATEAU PARTAGÉ
Cie Kilai Icône
Cie BurnOut *Quintette*
Théâtre Louis Aragon, Tremblay-en-France

19:00 **Collectif 4^e Souffle** *Tu me suis ?*
Maison des métallos, Paris

20:45 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Cartes Blanches*
Les Gémeaux, Sceaux

Dim. 17.12

16:00 **Collectif 4^e Souffle** *Tu me suis ?*
Maison des métallos, Paris

17:00 **Cie Käfig / CCN de Créteil & du Val-de-Marne** *Cartes Blanches*
Les Gémeaux, Sceaux

Mar. 19.12

20:00 Soirée **Loop** - événement surprise
Maison des métallos, Paris

Ven. 22.12



20:00 **Cie S'Poart** *Crossover*
Théâtre-Cinéma Paul Éluard, Choisy-le-Roi

Les compagnies programmées à Karavel et à Kalypso

Dis, à quoi tu danses ? - Cie 6^e Dimension © Patrick Berger



COLLECTIF 4^E SOUFFLE

Tu me suis ?



À KARAVEL

Mar. 10 octobre - 20:30
Théâtre municipal - Aurillac
Tarifs : plein 15€, réduit 10€, mini 5€

Dim. 15.10 - 17:00
L'Aqueduc - Dardilly
Tarifs : plein 17€, réduit 13€, -18 ans 8€

À KALYPSO

Mar. 12 au dim. 17 décembre
(20:00 les 12 & 13, 19:00 les 15 & 16, 16:00 le 17)
Maison des métallos - Paris
Tarifs : 5€ - 15€

Si Tu me suis ? n'est pas improvisée, c'est une pièce qui se réécrit chaque soir en fonction de la rencontre avec les spectateurs. Un spectacle vivant d'un collectif attachant, fidèle aux festivals Karavel et Kalypso, dont les créations rencontrent toujours un succès public fracassant.

Une clown et un danseur, au rythme d'une batterie, se rencontrent. La danse et les mots s'entremêlent pour trouver dans le rire une façon d'être ensemble. Lui, possède une grammaire issue du hip-hop, technicien du locking, magicien des mouvements. Elle, boule d'énergie débordante de mots, cherche le sens de la vie guidée par son nez rouge. C'est un duo improbable parce qu'imprévisible. Elle le maltraite quand elle voudrait l'aimer, en fait son confident, un double, l'objet de ses rêves. Il a la patience de tout, pour elle, et les mots pour rien mais ils se comprennent bien. Le batteur est comme le métronome de toutes ces rencontres. Il les rythme, les fait chalouper, créant un déferlement d'énergie et de vie.

QUELQUES MOTS SUR LE COLLECTIF 4^E SOUFFLE

Le collectif 4^e souffle est né de la rencontre de Muriel Henry et Patrick Pires au sein de la Cie Montalvo-Hervieu. Ensemble, ils parcourent le monde pour jouer les spectacles des deux chorégraphes. Cette expérience leur donne envie de se lancer dans un travail de laboratoire. En 2011, le collectif et son spectacle éponyme voient le jour à l'occasion du festival Suresnes Cités Danse Connexions. La pièce, qualifiée d'ovni théâtral, connaît un chaleureux accueil du public et des professionnels. Suivront quatre années de tournée en France et à l'international avec plus de 90 représentations. En 2016, ils créent *À Flux tendu* qui s'est jouée en 2015/2016 aux festivals Karavel, Kalypso et Suresnes Cités Danse.

--
Durée 55 minutes - Dès 8 ans

Conception et interprétation

Muriel Henry (clown), Patrick Pires alias P.Lock (danseur), Jérémie Prod'homme (batteur)

Conseillère chorégraphique et dramaturgique

Stéphanie Chêne

Création lumières

Pascal Aurouet

COMPAGNIE 6^E DIMENSION - SÉVERINE BIDAUD

Dis, à quoi tu dances ?



© Patrick Berger

À KARAVEL

Mar. 17 octobre - 19:00

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Tarif unique : 6€

À KALYPSO

Mar. 14 novembre - 19:00

Maison des Arts - Créteil

Tarifs : 4€ - 12€

Pour sa nouvelle création, Séverine Bidaud propose un voyage fantastique au cœur de l'enfance. Accompagnée par trois danseurs, elle livre une version acide et décalée de trois contes mythiques : La Petite fille aux allumettes, Le Petit chaperon rouge et Le Vilain petit canard.

Dis, à quoi tu dances ? prend le prétexte des contes pour parler au plus grand nombre. Ils se superposent, emmenant le spectateur dans un univers tendre et léger, et questionnent la discrimination, la solitude et le passage à l'âge adulte. Les danseurs reprennent contact avec l'enfant qui sommeille en eux dans un univers très visuel mêlant clair-obscur, jeux d'ombres chinoises et vidéo.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE 6^E DIMENSION

Séverine Bidaud co-fonde la compagnie 6^e Dimension avec sa sœur Jane-Carole en 1998 à Évry. À partir de 2002, la compagnie s'installe à Veulettes-sur-Mer (Seine-Maritime) et Séverine Bidaud devient la chorégraphe principale. Elle dirige plusieurs projets, impliquant principalement des femmes. Avec les années, elle développe et affine sa sensibilité à travers ses collaborations avec les compagnies Montalvo-Hervieu, Black Blanc Beur, Marion Lévy ou encore Laura Scozzi ainsi que ses rencontres avec d'autres chorégraphes étrangers, tels que Robyn Orlin et Kaori Ito. Aujourd'hui, son écriture se rapproche d'une démarche empruntée à la danse contemporaine. Séverine Bidaud utilise le hip-hop comme un langage corporel à part entière, un vecteur puissant permettant aux danseurs de communiquer leurs émotions et leurs sentiments au spectateur.

--
Durée 45 minutes - Dès 5 ans
Chorégraphie Séverine Bidaud
Assistée par Jane-Carole Bidaud
Interprétation Cault Nzelo, Clément Guesdon, Sandra "Geco" Mercky, Séverine Bidaud
Regards complices Marjorie Kellen, Joëlle Iffrig
Costumes Alice Touvet
Vidéo Pascal Minet

Nibiru & Exit

© OZ - Patricia Martinez



À KARAVEL - NIBIRU

Sam. 28 octobre - 20:30

Le Toboggan - Décines

Tarifs : plein 25€, +65 ans 23€, -26 ans 12,5€

© OZ - Patricia Martinez



À KALYPSO - EXIT

Mer. 6 décembre - 20:00

Ven. 8 & sam. 9 décembre - 19:00

Dim. 10 décembre - 16:00

Maison des métallos - Paris

Tarifs : 5€ - 15€

La compagnie Art Move Concept présente deux spectacles : Nibiru à Karavel et Exit à Kalypso.
Une belle occasion de (re)découvrir la danse dite abstraite dont Soria Rem et Mehdi Ouachek sont les dignes représentants et qui impose une mise à nu de soi, à la recherche d'une plus grande musicalité du corps.

Nibiru évoque une planète en plein bouleversement où les spectateurs sont transportés par huit danseurs, tous solistes pour des grands noms de la danse et de la musique, dont la puissance corporelle flirte avec la sensualité. Un casting idéal et une pièce qui font l'unanimité.

Avec humour et légèreté, en poussant l'imaginaire à l'extrême, *Exit* est un spectacle qui s'adresse aussi bien aux adultes qu'au jeune public et emmène la danse hip-hop dans un univers singulier où tout ce qui vous paraissait commun devient soudain un terrain de jeu sans limites.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE ART MOVE CONCEPT

Originaires de Seine et Marne, Soria Rem et Mehdi Ouachek, ont donné à la danse hip-hop ses marques de noblesse et conquis les plus grandes scènes, en France comme à l'étranger. En couple dans la vie comme sur scène, ils sont les ambassadeurs d'une danse dite "abstraite" qui fait l'unanimité. Dépassant les codes et les frontières du hip-hop, mêlant les arts du cirque, du mime et de la danse contemporaine, leur style unique de conception chorégraphique n'a de cesse de faire parler d'eux.

NIBIRU

Durée 1h - Dès 8 ans

De Soria Rem, Mehdi Ouachek

Interprétation Si M'Hamed Benhalima, Bruce Chiefare, Erwan Godard, Kevin Mischel, Jackson Ntcham, Artem Orlov, Mehdi Ouachek, Soria Rem

Musique Yvan Talbot

Lumières Jean-Yves Desaint Fuscien

EXIT

Durée 1h - Dès 10 ans

Chorégraphie Soria Rem et Mehdi Ouachek

Musique Jean du Voyage

Lumières Jean Yves Desaint Fuscien

Interprétation Artem Orlov, Mehdi Ouachek et N'Tcham Jackson

COMPAGNIE CRÜTZ

Uma Dancinha pra machucar os corações



© Deu Zebra

À KARAVEL

Sam. 21 octobre - 20:30
Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron
Tarifs : plein 21€, réduit 18€, -26 ans 13€

À KALYPSO

Ven. 3 novembre - 19:30
Maison des Arts - Créteil
Tarif unique : 12€

*En collaboration avec le festival Rio H2K au Brésil, la compagnie Crütz présente
un extrait de son spectacle Uma Dancinha pra Machucar os Corações.
Un mélange de danses hip-hop, modern jazz et contemporaines,
sur les rythmes de célèbres musiques populaires brésiliennes.*

Une nuit dans un bar. Les relations. Le flirt. Les vieux et les nouveaux amis. La bière. La solitude. Les verres qu'on partage. Le serveur. Jusqu'à l'heure où le bar ferme. Toutes les histoires d'un groupe de quidam vont dérouler le thème principal du spectacle : rencontres et disputes inspirés par la bohème des 70's à Rio.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE CRÜTZ

Crée en 2010, Crütz est une compagnie de danse urbaine brésilienne. Récompensée à plusieurs reprises pour leurs talents de chorégraphes et metteurs en scènes, ils figurent chaque année depuis 2013 au programme du célèbre festival de danse hip-hop International RioH2K. En 2017, ils reçoivent notamment le Prix RioH2K (avec Guy Darnet dans le jury). Cette année, la compagnie se produit en France pour la première fois dans le cadre des festivals Karavel et Kalypso.

--

Durée 30 minutes - Dès 6 ans

Mise en scène Lucas Sauer, Ricardo Lima

Interprétation Carol Caldas, Clara Franciss, Clarissa Giesta, Diego Alves (Dieguinho),
Lucas Sauer, Marcos Shau, Mario Perdomo, Ricardo Lima, Roberta Moreira, JG Carvalho

Dans l'engrenage



© Ra2

À KARAVEL

Ven. 13 octobre - 20:30

Maison de la Danse - Lyon

Tarifs : plein 28€ à 32€, réduit 16€ à 30€

À KALYPSO

Sam. 18 novembre - 19:30

Maison des Arts - Créteil

Tarif unique : 12€

Dans l'engrenage est le deuxième volet d'une réflexion sur les révoltes des peuples entamée dans la pièce D-Construction, qui avait laissé le public de Karavel ébahi, sur le parvis de l'Espace Albert Camus en 2016.

Mettre le doigt dans l'engrenage : s'aventurer dans une situation dont on ne pourra plus sortir. Depuis plusieurs années, la compagnie Dyptik s'interroge sur les révoltes qui marquent notre époque de façon vive et parfois violente. Sur scène, la tension est palpable, l'atmosphère urbaine électrique. Puisant leur énergie aux sources du hip-hop, l'engagement physique et émotionnel des interprètes aboutie à une danse à la fois intense, puissante et poétique pour aller à l'extrême d'un mouvement libérateur.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE DYPTIK

Fondée en 2012 par les chorégraphes Souhail Marchiche et Mehdi Meghari, la compagnie Dyptik explore le thème de l'identité, au travers deux pièces chorégraphiques : *En quête* (2012) et *Dyptik* (2014). Elle investit ensuite le champ de la révolte avec *D-Construction* (2016), *Dans l'engrenage* (2017) et *Le Cri* (2018). Au-delà de son travail créatif, la compagnie Dyptik développe de nombreuses actions culturelles, dont TRAX, un festival annuel créé en 2014. Attachée aux valeurs de partage, de rencontre et d'échange, la compagnie Dyptik ouvre également ses studios stéphanois aux artistes et au public, pour en faire un véritable lieu de résidence artistique et de représentation.

--

Durée 1h - Dès 10 ans

Direction artistique Souhail Marchiche, Mehdi Meghari

Chorégraphie Mehdi Meghari

Interprétation Elias Ardoin, Evan Greenaway, Samir El Fatoumi, Yohann Daher, Vanessa Petit, Émilie Tarpin-Lyonnet, Marine Wroniszewski

Musique Patrick De Oliveira

Lumières Richard Gratas

Costumes Hélène Behar

Viens tel que tu es ! & Totem



© Marion Dina-Duclos



À KARAVEL - VIENS TEL QUE TU ES !

Ven. 13 octobre - 14:30

Maison d'arrêt - Corbas

Réservé aux détenus de la Maison d'arrêt de Corbas

© Raphaël Labouré



À KALYPSO - TOTEM

Sam. 9 décembre - 20:30

Maison de la Musique et de la Danse - Bagneux

Tarifs : 5€ - 8,08€

Olivier Le François part à la rencontre de tous les publics en proposant une conférence dansée aux détenus de la Maison d'arrêt de Corbas à Karavel et une création jeune public à Kalypso.

Olivier Lefrançois fait partie des danseurs hip-hop de 40 ans qui, aux yeux des nouvelles générations, sont des "anciens". Il a à cœur de revenir sur l'histoire de cette culture, de permettre au public d'en comprendre les fondements, comme les enjeux. La conférence dansée, interactive et en direct, s'appuie sur des témoignages, des liens philosophiques et sociologiques, des écoutes musicales...

Dans *Totem*, conte chanté et dansé, chaque animal est un totem porteur de symbole : le lion est puissance, le caméléon : ruse, l'aigle : maîtrise. Sous les yeux amusés du spectateur, le danseur se métamorphose et la musique se construit en se nourrissant de la gestuelle et des sons des animaux... tout droit sortis de l'imaginaire d'un enfant !

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE ESPACE DES SENS

Danseur, chorégraphe, metteur en scène et pédagogue, Olivier Lefrançois crée en 1988 sa première compagnie de danse hip-hop « XYZ ». Il met en scène plusieurs pièces parmi lesquelles *Racine des Wanted Posse* et *Buanattitude* de Junior Bosila. Responsable pédagogique de danse hip-hop au Centre de Danse du Galion d'Aulnay-sous-Bois, il donne des cours de technique et fonde en 2014 la formation De la formation à la création, projet soutenu par la région et le Centre de Danse le Galion. Il enseigne aujourd'hui l'analyse fonctionnelle du corps dans le mouvement dansé et les modes de compositions à la Juste Debout School et au Centre de formation Révolution du chorégraphe Anthony Egéa à Bordeaux.

VIENS TEL QUE TU ES !

Durée 1h

Chorégraphie/ Mise en scène et interprétation Olivier Lefrançois

Dans le cadre d'un projet de médiation culturelle auprès d'un groupe de détenus. Avec le soutien du SPIP et de la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes.

TOTEM

Durée 40 minutes - Dès 4 ans

Écriture du conte, chorégraphie, mise en scène et interprétation

Olivier Lefrançois

Écriture des textes et chansons, compositions et enregistrement des musiques du spectacle, chanteuse, conteuse, pianiste

Élise Escarguel

Lumières et régie Tom Klefstad

COMPAGNIE KILAÏ - SANDRINE LESCOURANT

Parasite & Icône



© Benoîte Fanton



© Benoîte Fanton

À KARAVEL - PARASITE

Jeu. 19 octobre - 20:30

Radiant-Bellevue - Caluire

Tarifs : plein 29€, +65 ans 27€, -26 ans 14,5€

À KALYPSO - ICÔNE

Ven. 17 nov. - 20:00 - La Villette - Paris - Tarifs : 8€ - 15€

Ven. 1^{er} déc. - 20:00 - Espace 1789 - Saint-Ouen - Tarifs : 11€ - 15€

Sam. 16 déc. - 19:00 - Théâtre L. Aragon - Tremblay-en-France - Tarifs : 5€ - 17€

À KALYPSO - PARASITE

Dim. 5 nov. - 16:30 - Visages du Monde - Cergy - Tarifs : 5€ - 8€

Sandrine Lescourant, chorégraphe à l'univers inclassable dans la galaxie hip-hop, réunit un casting exclusivement féminin dans ses deux créations Parasite et Icône.

Dans *Parasite*, elles sont cinq danseuses hip-hop avec pour seule envie de se rassembler autour d'un « nous », d'un commun, d'une façon d'être là, ensemble. Et pourtant... que faire de nos différences, que devient une relation lorsqu'elle doit composer avec des éléments parasites qui viennent brouiller la rencontre ?

Pour *Icônes*, Sandrine Lescourant, toujours inspirée par les relations humaines, s'attache aux influences qui guident nos choix, nos comportements et nos relations. Avec trois interprètes, la jeune chorégraphe observe les mécanismes du vivant, ironise sur nos habitudes, nos règles sociales, et en chorégraphie le mouvement. Sa danse déplace et bouscule les codes du hip-hop et les corps des danseurs s'en affranchissent tout en finesse et énergie maîtrisée.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE KILAÏ

Danseuse remarquée dans les événements hip-hop français et internationaux, Sandrine Lescourant aka Mufasa s'est initiée aux danses académiques, à la danse africaine et à la danse contemporaine pour se consacrer par la suite, en autodidacte, à la danse hip-hop. Devenue interprète, elle enrichit son expérience auprès de plusieurs chorégraphes et metteurs en scène dont Thierry Surace, Pierre Rigal, Sébastien Lefrançois, Anthony Egéa et Amala Dianor. En parallèle, elle développe une pédagogie autour de l'improvisation qu'elle enseigne aujourd'hui en France et à l'étranger. Elle crée la compagnie Kilaï en 2015 et amorce le développement d'un triptyque chorégraphique sur les relations humaines.

PARASITE

Durée 45 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie Sandrine Lescourant

Interprétation Julia Flot, Marie Marcon, Johanna Faye, Yamina ben Allal, Sandrine Lescourant

Regard extérieur Clémentine Célarié

Musique originale et live Abraham Diallo

Costumes Jean Baptiste Matondo - JBM

Lumières Tom Klefstad

ICÔNE

Durée 55 minutes - Dès 12 ans

Chorégraphie Sandrine Lescourant

Interprétation Aurélien Collewet, Sandrine Lescourant, Marie Marcon, Salomon Mpondo-Dicka

Musique Abraham Diallo

Costumes Julie Couturier

Lumières Nicolas Tallec

Untitled

- PREMIÈRE -



© Deu Zebraa

À KARAVEL

Sam. 14 octobre - 19:00 // PREMIÈRE
Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron
Tarif unique : 6€

À KALYPSO

Mer. 15 novembre - 19:30
Maison des Arts - Créteil
Tarif unique : 12€

Ven. 17 novembre - 20:00
La Vilette - Paris
Tarifs : 8€ - 15€

En peu de temps, Laura Defretin et Brandon Masele - aka Miel et Laura Nala - ont imposé leur style et leurs personnalités dans le milieu des battles et de la création hip-hop. Ils offrent l'exclusivité de leur toute première création aux publics de Karavel et de Kalypso.

Tout a commencé par un show de quelques minutes issu d'une première rencontre de travail. Puis, comme une évidence, Laura Defretin et Brandon Masele ont eu l'envie de poursuivre la confrontation de leurs gestuelles et de leurs identités, dans leurs différences et leurs similitudes. Ici pas de scénographie, juste deux individus qui partagent un bout d'histoire, dans une danse qui leur ressemble, mélange de cultures hip-hop et électro. Un moment simple, intense et vivant, qui n'a nul besoin de titre.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE MAZEL FRETEN

Anciens champions de France de danse hip-hop, Laura Defretin et Brandon Masele sont deux jeunes chorégraphes âgés de 23 ans. Habités des battles et des compétitions, ils participent chacun à des projets de création : *Sucre du Printemps* de Marion Muzac et Rachel Garcia pour lui, *In the middle* de la compagnie Swaggers de Marion Motin pour elle. Leurs chemins se croisent sur la comédie musicale *Résiste* chorégraphiée par Marion Motin. Ils décident de créer ensemble la compagnie Mazel Freten.

--

Durée 30 minutes - Dès 6 ans

Chorégraphie et interprétation Laura Defretin, Brandon Masele

MOURAD MERZOUKI

Récital Colombie



© Benoîte Fanton

À KARAVEL

Sam. 21 octobre - 20:30
Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron
Tarifs : plein 21, réduit 18€, -26 ans 13€

À KALYPSO

Ven. 3 novembre - 19:30
Maison des Arts - Créteil
Tarif unique : 12€

Douze danseurs colombiens reprennent et adaptent Récital de Mourad Merzouki.

Deux ans après sa première pièce Käfig, Mourad Merzouki crée *Récital* en 1998, un des spectacles qui a depuis marqué l'histoire de la culture hip-hop. Une tournée internationale à travers quarante pays a fait connaître la compagnie Käfig dans le monde entier. Le chorégraphe s'est risqué à croiser des univers éloignés, créant un dialogue insolite entre six danseurs, un musicien et l'imagerie du concert de musique classique. Un curieux alliage d'exploits physiques et de douceur poétique, où l'énergie de la danse se mêle avec humour aux sonorités du violon et du talk box.

QUELQUES MOTS SUR LE PROJET *RÉCITAL* EN COLOMBIE

Ce projet est né suite à la présentation en mai 2013 du spectacle *Correria Agwa* à la 1^{ère} Biennale de Danse de Cali et grâce aux forts liens noués avec les partenaires colombiens. Entre juillet et novembre 2015, la pièce a été transmise auprès de 12 jeunes danseurs hip-hop : les danseurs ont été auditionnés par Mourad Merzouki dans trois villes différentes - Cali, Bogotá et Cartagena - et ont partagé deux mois de répétition à Bogotá pour présenter leur travail en ouverture de la Biennale de la Danse de Cali, le 8 novembre 2015. Le travail de transmission a été assuré par deux danseurs du CCN, Fouad Hammani et Aurélien Desobry : deux interprètes de générations différentes afin de transmettre aux danseurs colombiens des expériences singulières et des vécus bien particuliers. Après la première, une tournée s'en est suivie dans plusieurs villes de Colombie, notamment pour le Festival Danza en la Ciudad de Bogotá en 2015 et pour le Sommet latino-américain des Chefs d'État et de gouvernement à Bogotá en 2016.

Manifestation organisée dans le cadre de l'année France-Colombie 2017.

--

Durée 30 minutes - Dès 6 ans

Direction artistique et chorégraphie Mourad Merzouki

Assistants du chorégraphe Fouad Hammani, Aurélien Desobry

Répétiteur Andrés Vargas Ulloa

Interprétation Duvan Arizala Valencia, Luis Alberto Medina Mariño, Román Sneider Londoño Ramírez, Álvaro José Lozano de la Cruz, Manuel Losada, Jose David Nieto Arrieta, Samuel Mateo Ortiz Torres, Jhon Fredy Peralta Leon, Yeison Andrés Rentería Palacio, Jose Daniel Restrepo Vélez, Marlon Diaz Rivera

Musique Franck II Louise

Costumes Cissou Winling, Christine Thepenier

Lumières Yoann Tivoli

COMPAGNIE RÉVOLUTION - ANTHONY ÉGÉA

Les Forains, ballet urbain



© Pierre Planchenault

À KARAVEL

Sam. 7 octobre - 20:30

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Tarifs : plein 21, réduit 18€, -26 ans 13€

À KALYPSO

Ven. 17 novembre - 20:30

Théâtre Romain Rolland - Villejuif

Tarifs : 12€ - 19€

Les Forains, ballet urbain s'amuse du spectacle qui a lancé la carrière de Roland Petit en 1945 et célèbre le thème intemporel des gens du voyage et des artistes de rue dans un ballet pour huit danseurs.

Inspiré de l'univers baroque et des freaks que l'on trouvait dans les fêtes foraines, Anthony Égéa signe une pièce à l'énergie folle mêlant avec malice l'œuvre musicale originale d'Henri Sauguet aux partitions électroniques de Franck Il Louise. Dans une scénographie soignée et colorée, la place du village devient une rue de banlieue, les saltimbanques d'après-guerre se transforment en fringants danseurs hip-hop et les numéros de cirque deviennent un grand show urbain. Par cet audacieux dialogue entre invention et répertoire, la danse énergique d'Anthony Égéa décroisse les esthétiques et fait le bonheur de tous les publics.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE RÉVOLUTION

Chorégraphe et pédagogue, Anthony Égéa fonde en 1991 la compagnie Révolution. Grâce à l'obtention de la bourse chorégraphique du Ministère de la Culture, il se forme à l'École Supérieure Rosella Hightower de Cannes. Également lauréat de la bourse Lavoisier du Ministère des Affaires étrangères, il suit une formation au Dance Theater de Alvin Ailey à New York. Depuis 1999, ses créations, *Amazones*, *Soli*, *Urban Ballet*, *Clash* ou *Rage* en font évoluer le style en confrontant son vocabulaire à d'autres langages. Au fil des pièces et des projets, le mouvement est remis en question. Il développe alors des formes hybrides, qui s'écartent des conventions et des attendus. En 2016, après plusieurs tournées internationales, le chorégraphe signe sa dixième création *Les Forains, ballet urbain*. Depuis 2002, il dirige par ailleurs le Centre de Formation Professionnelle pour interprètes hip-hop de la compagnie Révolution.

--

Durée 1h15 - Dès 10 ans

D'après *Les Forains* d'Henri Sauguet sur un argument de Boris Kochno avec l'autorisation des Éditions Salabert © Universal

Chorégraphie Anthony Égéa

Direction musicale Philippe Forget, avec l'Orchestre de l'Opéra de Limoges

Création musicales électroniques Frank Il Louise

Interprétation Sofiane Benkamla, Antoine Bouiges, Simon Dimouro, Manuel Guillaud, Jérôme Luca, Amel Sinapayen, Maxim Thach, Aurélien Vaudey

Musicien - DJ Frank Il Louise

Scénographie et lumières Florent Blanchon

Costumes Hervé Poeydomenge

COMPAGNIE S'POART - MICKAËL LE MER

Crossover & Traces



© Jill Bettendorff



© Philippe-Bertheau

À KARAVEL - CROSSOVER

Jeu. 19 octobre - 20:30

Radiant-Bellevue - Caluire

Tarifs : plein 29€, +65 ans 27€, -26 ans 14,5€

À KALYPSO - TRACES

Ven. 17 novembre - 19:30

Maison des Arts - Créteil

Tarif unique : 12€

À KALYPSO - CROSSOVER

Ven. 22 décembre - 20:00

Théâtre Paul Éluard - Choisy-le-roi

Tarifs : 2€ - 20€

Mickaël Le Mer mêle avec force et cohérence les codes du hip-hop et de la danse contemporaine. Doté d'une écriture chorégraphique sensible et poétique, il exprime toute sa singularité dans ses pièces Crossover et Traces.

Son *Crossover*, à la fois croisement et métissage, se manifeste à travers huit danseurs virtuoses qui se retrouvent dans un espace d'expérimentation. Le chorégraphe s'appuie sur l'expérience personnelle des danseurs pour tisser une chorégraphie où le contact est omniprésent. Entre tension et décontraction, chaque interprète s'interroge et se nourrit de l'autre pour affirmer son point de vue et sa singularité.

Dans *Traces*, les danseurs « b-boys » virtuoses évoluent avec force et sensibilité à travers une danse hip-hop qui s'inspire de différents styles. En faisant appel à l'histoire de chacun, à leurs expériences et leurs souvenirs, les danseurs traversent ensemble les émotions pour transformer le groupe et leurs danses. C'est véritablement le sens des émotions qui est recherché à travers cette création.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE S'POART

Mickaël Le Mer découvre le hip-hop au début des années 90. Il fait son premier essai en tant que chorégraphe avec *In Vivo* (2007), pièce récompensée en 2009 par le 2^e prix du jury au concours Re-Connaissance. Suite à ce succès, il est invité par l'Institut Français à créer une pièce dans le cadre de l'année croisée France-Russie. Cette demande aboutit à la création de *Na Grani*, une pièce pour dix danseurs russes et français, issus du hip-hop et de la danse contemporaine. *Na Grani* est jouée pour la première fois à la Biennale de la Danse de Lyon en 2010. En 2012, il crée *Instable*, pièce pour six danseurs, et *Rock it daddy*, un show de danse hip-hop sur des musiques rock'n'roll cultes.

CROSSOVER - Durée 1h - Dès 6 ans

Chorégraphie Mickaël Le Mer

Assisté par Nicolas Sannier

Conseiller artistique Laurent Brethome

Interprétation Thomas Badreau, Nicolas Sannier, Dylan Gangnant, Maxime Cozic, Dara You, Wilfried Ebongue, Rémi Autechaud, Giovanni Leocadie

Lumières et scénographie Nicolas Tallec

Composition originale Julien Camarena

TRACES - Durée 1h - Dès 10 ans

Chorégraphie Mickaël Le Mer

Interprétation Dylan Gangnant, Nicolas Sannier, Dara You

Lumières Nicolas Tallec

COMPAGNIE THÉÂTRE BASCULE - STÉPHANE FORTIN

Zoom Dada



© Eric Minette

À KARAVEL

Lun. 16 octobre - 19:00

Pôle en Scènes / Pôle Pik - Bron

Tarif unique : 6€

À KALYPSO

Lun. 13 novembre - 19:00

Studio du CCN de Créteil & du Val-de-Marne - Créteil

Tarif unique : 4€

Zoom Dada met en scène deux personnages qui, à court d'idées pour se dessiner, partent à la recherche de l'inspiration à travers le dadaïsme, courant intellectuel, littéraire et artistique du début du 20^e siècle.

Créé durant le premier conflit mondial, ce mouvement fantasque se caractérise par un groupe de gens se réunissant autour de formes artistiques mettant en avant le jeu, le hasard, l'expression libre et spontanée, refusant ainsi l'ordre et la discipline. À l'issue de leur quête, le portrait des danseurs aura forcément un faux air des tableaux traversés, des danses inventées. Le spectacle raconte le cadre, les interdits, l'autorité, mais aussi le mouvement, le corps, la liberté d'expression et de création. Cette envie d'aller vers l'inconnu, de sortir d'un cadre prédéfini, de toucher l'interdit, ces "pourquoi", ces "comment", cette farouche envie de comprendre pour tenter de se construire fait de *Zoom Dada* un spectacle étonnant et parfait pour titiller l'imaginaire des tout-petits.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE THÉÂTRE BASCULE

Fondée en 1998 par Stéphane Fortin, la compagnie Théâtre Bascule est localisée en milieu rural, à Préaux du Perche (61). Sur ce territoire, la compagnie effectue un travail de sensibilisation à travers des stages et des ateliers de pratiques artistiques destinés aux classes des 1^{er} et 2nd degré. Elle réalise tous les 2 ans dans le Pays du Perche Ornaïs le festival Les Insulaires - zévèn'ments pour p'tits zé grands, une programmation à caractère familial regroupant diverses formes artistiques et rendez-vous. Son travail de création, dit jeune public, s'est tourné vers les écritures contemporaines : depuis quelques années, leurs projets se construisent autour de formes artistiques variées comme le théâtre gestuel, le jonglage et la danse. La compagnie s'intéresse particulièrement aux écritures sonores, scénographiques et lumineuses qui accompagnent la création. L'objet, la marionnette et la vidéo s'invitent parfois sur le plateau.

--
Durée 40 minutes - Dès 3 ans

Mise en scène et scénographie Stéphane Fortin

Jeu Rafael Smadja, Iliass Mjouti

Lumières et scénographie Olivier Clausse

Univers sonore Emmanuel Six

Images et scénographie Eric Minette

Costumes Béatrice Laisné

COMPAGNIE XUAN LE

Boucle



© Mai Duong

À KARAVEL

Sam. 7 octobre - 19:50

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Gratuit

Mer. 11 octobre - 18:30

Université Lumière Lyon 2 - Bron

Gratuit

À KALYPSO

Ven. 24 novembre - 20:00

Espace Renaudie - Aubervilliers

Tarifs : 2,50€ - 12€

Avec Boucle, Xuan Le fait glisser le public d'un espace à un autre en mettant le théâtre sens dessus dessous dans un premier solo qui s'interroge sur la relation que nous tissons avec le mouvement dans nos vies.

Puissance du geste et du mouvement sont au cœur de *Boucle* dans lequel le chorégraphe et interprète explore, avec la danse sur rollers, les mouvements plus ou moins contrôlés de la vie et nous livre son parcours initiatique et émotionnel. Épuré, sans artifice, l'univers chorégraphique de Xuan Le laisse ainsi tout l'espace nécessaire à l'imaginaire.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE XUAN LE

Xuan Le évolue et se construit durant plusieurs années en tant qu'interprète pour plusieurs chorégraphes. En parallèle, il ne quitte jamais sa quête de sa propre matière, ce qui le conduit à l'envie de mettre en œuvre ses propres projets chorégraphiques. C'est donc naturellement que la création de sa compagnie vient s'inscrire dans son parcours. La compagnie voit le jour en juillet 2016 en vue de la création de sa première pièce, *Boucle*, qui sera présentée en novembre 2016 à Paris. D'autres pièces pour plusieurs interprètes sont en projet d'écriture, avec toujours la même ligne directrice en résonance avec son parcours : le souhait de développer les métissages.

--

Durée 30 minutes - Dès 8 ans

Direction artistique Xuan Le

Chorégraphie et interprétation Xuan Le

Création musicale Daniel Gries et Jules Évrard

Régie lumière (en alternance) Maxime Palmer et Jennie Michaud

Costumes Peggy Housset

Régie plateau (en alternance) Karine Gérard et Léa Coquet-Vaslet

Shows chorégraphiques



© Gilles Aguilar

À KARAVEL

Sam. 14 octobre - 20:30

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Bandidas, Hors PairE, KLN, Lady Rocks, Toy Toy,

Ma Dame Paris, MRG, Mini Z**

Tarifs : plein 21€, réduit 18€, -26 ans 13€

À KALYPSO

Maison des Arts - Créteil

Bandidas : sam. 14 octobre - 21:15

Hors PairE : mer. 15 novembre - 20:30

KLN : ven. 17 novembre - 20:30

Lady Rocks : jeu. 16 novembre - 20:30

Ma Dame Paris : mar. 14 novembre - 20:15

Toy Toy : sam. 18 novembre - 20:30

Gratuit

Désormais incontournables, les shows chorégraphiques ponctuent les soirées des festivals Karavel et Kalypso.

Regroupés le temps d'une soirée à Bron pour le festival Karavel, ces formes courtes invitent le public à un moment spectaculaire. Le principe : des ensembles millimétrés, des acrobaties et une ambiance hors-norme sur scène et dans la salle. Pour le festival Kalypso, ils ponctuent les soirées de représentations et les plateaux partagés dans le cadre de la programmation à la Maison des Arts de Créteil. Cette année encore, près de 70 danseurs au plateau déclinent joyeusement, toutes les facettes du hip-hop.

Bandidas

Ma Dame Paris

Hors PairE

Toy Toy

KLN

Mini Z*

Lady Rocks

MRG*

Battles Karavel & Kalypso



© Paul Green

À KARAVEL

Dim. 5 novembre - 14:00

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Tarifs : plein 10€, réduit 5€

À KALYPSO

Dim. 19 novembre - 15:00

Maison des Arts - Créteil

Tarifs : 5€ - 10€

Attendu par tous – à Karavel comme à Kalypso – le Battle est un véritable événement dans l'événement.

Événement incontournable du festival chaque année, le Battle Kalypso est un véritable show chorégraphique, une compétition 4 contre 4, dont la mise en scène est inspirée d'un spectacle. Organisé par le Centre Chorégraphique National de Créteil/Compagnie Käfig, en collaboration artistique avec la compagnie YZ - Bouside Aït-Atmane, cette compétition est l'occasion de voir s'affronter devant un jury d'experts, quatre équipes intergénérationnelles mêlant hip-hop et arts martiaux dans l'univers du spectacle *Boxe Boxe* de Mourad Merzouki. Pour cette édition, Pôle en Scènes s'associe à l'événement dans le cadre du festival Karavel et fait de son propre Battle une étape de pré-sélection au Battle Kalypso, afin de sélectionner un enfant, un adolescent, un danseur professionnel et un street artist lyonnais, qui disputeront la finale le dimanche 19 novembre à la Maison des Arts de Créteil.

Les compagnies uniquement programmées à Karavel



In Bloom



© DR

À KARAVEL

Ven. 27 octobre - 20:30

Centre Culturel Charlie-Chaplin - Vaulx-en-Velin

Tarifs : plein 13€, réduit 11€, spécial 8€, enfant 6€

Pierre Bolo et Annabelle Loiseau se confrontent à une œuvre musicale et chorégraphique puissante, majeure, intemporelle : Le Sacre du Printemps de Stravinsky, créée en 1913 et chorégraphiée par Nijinski.

Depuis 2005, les spectacles de la compagnie Chute Libre puisent leur force dans les expériences vécues par les danseurs qui, comme les chorégraphes, ont la volonté de proposer une autre interprétation de ce monument de la danse. Urbaine, contemporaine, réactualisée, portée par une danse hip-hop épanouie, émancipée, intuitive et par une musique tissée de sons empruntés à des univers classiques aussi bien qu'électro, *In Bloom* est une nouvelle floraison, intense et survoltée du *Sacre du Printemps*. Sur scène, dix êtres d'ombre et de lumière, entraînés dans une fascinante célébration de leur époque, le 21^e siècle.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE CHUTE LIBRE

Danseur hip-hop autodidacte depuis 1995, Pierre Bolo suit un parcours initiatique auprès des compagnies Accrorap et S'poart. Avec Annabelle Loiseau, il crée à Nantes la compagnie Chute Libre. Ensemble, ils multiplient les expériences au sein de la culture hip-hop tout en se nourrissant parallèlement de nombreuses expériences dans le spectacle vivant et les arts du cirque. Entre écriture et spontanéité, la démarche artistique de la compagnie Chute libre pirate le quotidien, portée par le hip-hop, la danse et le jeu de scène.

--

Durée 50 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie Annabelle Loiseau, Pierre Bolo

Interprétation Salem Mouhajir, Aida Boudriga, Gabriel Um Tegue, Clémentine Nirenold, Kevin Ferré, Patrick Flegeo, Andrege Bidiambambou, Florianne Leblanc, Annabelle Loiseau, Pierre Bolo

Lumières Véronique Hemberger

Musique originale Igor Stravinsky, Version 1947, Pierre Boulez, L'Orchestre de Cleveland

Création musicale Yvan Talbot, Philippe Pham Van Tham

Costumes Annabelle Loiseau, Nathalie Nomary

Tandem



© Bertrand Vacarisas

À KARAVEL

Sam. 7 octobre - 19:00

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Tarif unique : 6€

*Dans Tandem, Amélie Jousseau et Guillaume Chan Ton se livrent
à un corps à corps poétique et musclé, miroir de la vie à deux.*

Le duo d'interprètes incarne une danse hybride et théâtrale où l'objet est prétexte au jeu. À travers cette pièce, John Degois pose un regard à la fois sensible et caustique sur le couple et l'évolution de notre société contemporaine, dont les codes se confondent voire s'inversent, notamment dans les répartitions des rôles au sein d'une relation amoureuse. Derrière l'universalité de ces situations que tout un chacun a pu ou est amené à traverser un jour, la danse pourra-t-elle sublimer le quotidien pour rendre à la vie à deux sa grâce originelle ?

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE DES PIEDS AU MUR

Créateur attachant au parcours atypique, John Degois a commencé la danse hip hop auprès de Thony Maskot – cie Sanrancune avant de passer quelques années à sillonner l'Europe comme danseur pour les Dix Commandements, West Side Story et Daft Punk. Ce parcours fait de découvertes et de kilomètres l'incite à renouer avec le monde de la création et à collaborer avec différents chorégraphes tels que Mey Ling Bisogno, Sébastien Lefrançois, Dominique Boivin et, plus récemment, Laura Scozzi et Cyrille Musy. Passant par des rôles de plus en plus étoffés, il acquiert ainsi la maturité et l'expérience qui lui donnent envie de créer ses propres spectacles. Curieux, passionné, ouvert, John Degois développe une écriture sensible axée sur la transversalité artistique, où la danse se frotte au clown, au théâtre et au mime.

--

Durée 30 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie John Degois

Assistant à la chorégraphie et mise en scène Sylvain Decure

Interprétation Amélie Jousseau, Guillaume Chan Ton

JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO

Les Mots



© Clémence Richier

À KARAVEL

Mer. 11 octobre - 18:30

Université Lumière Lyon 2 - Bron

Gratuit sur réservation

Un solo intime et délicat où la danse hip-hop devient vocabulaire.

En écho au dernier court-métrage d'animation de Jean-Charles Mbotti Malolo, talentueux touche-à-tout, *Les Mots* imbrique danse et langue des signes pour permettre à ses personnages de communiquer lorsque la parole ne suffit plus.

QUELQUES MOTS SUR JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO

Né en 1984 à Lyon, Jean-Charles Mbotti Malolo a suivi le cursus de l'école Emile Cohl dans la section film d'auteur et en est sorti diplômé en 2007 avec les félicitations du jury. Son film de fin d'études *Le Coeur est un métronome* a reçu le « Prix du meilleur 1^{er} film » au festival d'Hiroshima en 2008. Le dessin est sa première passion, mais la danse a toujours fait partie de son mode d'expression. Il intègre la compagnie Stylistik en tant que danseur interprète. En juin 2012, Jean-Charles se forme à la langue des signes et valide le niveau A-2 au centre Visuel LSF de Lyon. Après avoir exercé le métier de décorateur et d'animateur sur plusieurs longs métrages, Jean-Charles écrit et réalise *Le sens du toucher*, avec pour regard extérieur Emmanuelle Laborit. Ce second court métrage, alliant l'esthétique de la danse et la langue des signes, reçoit plus de vingt prix internationaux, parmi plus de soixante sélections officielles en festivals, dont une pré sélections aux Césars 2015, ainsi qu'une qualification pour les Oscars 2016.

--

Durée 30 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie Jean-Charles Mbotti Malolo

Interprétation Jason Hodson, Jean-Charles Mbotti Malolo

Lumières Lise Poyol

Scénographie Claire Rolland

Regard extérieur LSF Mathilde Combes (Formatrice LSF)

MOKHALLAD RASEM

Body Revolution



© Kurt Van der Elst

À KARAVEL

Sam. 21 octobre - 19:00

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Tarif unique : 6€

Spectacle proposé par le festival Sens Interdits.

Dans Body Revolution, le metteur en scène Mokhallad Rasem croise les mots, les corps et les images pour interroger les humeurs et les douleurs de peuples en guerre ou en paix.

Quand le Printemps arabe éclate en 2010, Mokhallad Rasem et ses amis d'origine marocaine, tunisienne, irakienne ou syrienne sont exilés en Belgique, contraints de vivre la révolution - et, souvent, ses échecs - à distance. Comment ces expatriés sont-ils affectés par les informations, les témoignages et les images venues du pays ? Comment leurs corps sont-ils traversés par l'espoir, la violence et la peur ? Grâce aux langages combinés de la danse et de la vidéo, Body Revolution cherche à constater les impacts et les traces laissés par ces images sur des artistes forcés à l'exil et qui vivent aujourd'hui en Europe.

QUELQUES MOTS SUR MOKHALLAD RASEM

Né en 1981 à Bagdad, Mokhallad Rasem s'est formé en tant que réalisateur et acteur dans sa ville natale, où il a également fait ses premières productions. Mais la guerre en Irak a changé le cours de sa vie et, depuis huit ans, il vit et travaille en Belgique. Son travail pour le théâtre est à couper le souffle : associatif et fragmentaire dans la construction, clair et expressif dans ses idées. Nouvelle voix sur la scène du théâtre, il s'est fait un nom avec *Irakese Geesten* et avec *Monde.com Facebook*.

--

Durée 30 minutes - Dès 12 ans

De Mokhallad Rasem

Interprétation Mostafa Benkerroum, Ehsan Hemat, Bassim Mohsen

Vidéos Paul Van Caudenberg.

En résonance avec la Biennale de Lyon 2017.

COMPAGNIE NIYA - RACHID HEDLI

Gueules noires



© Nadia Herrati

À KARAVEL

Mar. 24 octobre - 20:30

Centre Culturel Jean-Moulin - Mions

Tarifs : plein 12€, réduit 5€

Dans Gueules Noires, Rachid Hedli, jeune et prometteur chorégraphe de la compagnie Niya, rend hommage aux mineurs, et en particulier à son père.

Avec pudeur, il réinterprète cette atmosphère dans une mise en scène singulière et une création musicale harmonieuse de Romuald Houziaux, juste équilibre entre vacarme des machines, étourdissement sonore et légèreté. Les artistes de la compagnie, enracinée à Valenciennes, sont tous fils ou petit-fils de mineurs. Ils ont le souhait de conserver cette mémoire et de la transmettre, rappelant aux nouvelles générations l'histoire de nos diversités culturelles. Ils expriment cet héritage en donnant corps, par leurs danses, à la dureté du travail et à la solidarité, perpétuant les récits de ces hommes, partagés entre attachement, reconnaissance, révolte et nostalgie.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE NIYA

En 2011 à Valenciennes, Rachid Hedli fonde la compagnie Niya après un riche parcours d'interprète, où il a affiné son style et revendiqué l'univers hip hop contemporain de sa danse, toujours en confrontation avec des univers musicaux inattendus intégrant l'image et la prise de parole. Pour Rachid Hedli, Niya est un véritable choix de vie et de positionnement, qui évoque le refuge intérieur, le retour aux sources, le retour à soi et à la liberté. Ses propositions artistiques - *Censure*, *Sacre*, *Art'triste*, *Média*, *Nasties* et aujourd'hui *Geules Noires* - sont toujours tournées vers l'humain.

--

Durée 1h - Dès 10 ans

Chorégraphie Rachid Hedli

Conseil artistique Brahim Bouchelagem

Interprétation Rachid Hedli, Jeremy Orville, Valentin Loyal, Abderrahim Ouabou, Romuald Houziaux

Musique (création originale) Romuald Houziaux

Ingénieurs son et lumières Sébastien Pouilly et Matthieu Maniez

COMPAGNIE SWAGGERS - MARION MOTIN

In the Middle



© Dati Photography

À KARAVEL

Mar. 20 octobre - 20:30

L'Allégo - Miribel

Tarifs : plein 30€, réduit 28€, -12 ans 16€

***En 2014, la compagnie Swaggers avait imaginé sa pièce In The Middle à l'Espace Albert Camus.
Leur retour à Karavel crée déjà l'événement !***

Consciente de la difficulté à exister dans un monde masculin, Marion Motin démontre par son talent et sa détermination que, dans l'univers du hip-hop, les femmes ont leur place. En 2009, elle crée Swaggers, crew exclusivement composé de filles. In The Middle réunit sept d'entre elles, interprètes aux personnalités authentiques, débordantes d'une énergie communicative. Sur une playlist de rêve, musiques gitanes, électroniques, hip-hop et flamenco renforcent la puissance visuelle de la pièce et plongent le spectateur dans un voyage cinématographique saisissant. Un spectacle inattendu, glamour et incontournable.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE SWAGGERS

Connue du grand public pour ses collaborations avec Madonna, Stromae ou encore Christine and The Queens, Marion Motin est aussi à l'initiative de Swaggers. Ouverture et métissage sont la devise de cette famille de femmes fortes et indépendantes. Très loin de l'étiquette exclusive « casquettes à l'envers », les Swaggers bousculent le monde culturel pour proposer un hip-hop nouveau et alternatif. On retrouve chez elles de nombreuses inspirations, fruits de diverses collaborations individuelles avec les plus grands chorégraphes contemporains tels que Angelin Preljocaj, Blanca Li ou encore Sylvain Groud. Marion Motin a su créer une véritable synergie de groupe : contrepied de l'uniformité, c'est la diversité qui prévaut. Son écriture atypique révèle les styles et les personnalités artistiques. Swaggers se nourrit de ses individualités.

--

Durée 1h - Dès 10 ans

Chorégraphie Marion Motin

Avec Marion Motin (ou Diana Akbulut), Lydie Alberto, Julie Moreau (ou Laura Defretin), Ghizlane Terraz, Carmel Loanga, Oumou Sy, Jula Tembo

Lumières Marion Motin, Judith Leray

Costumes Anaïs Durand

COMPAGNIE TIE BREAK - MONCEF ZEBIRI

Lobby



© Tony Noël

À KARAVEL

Jeu. 19 octobre - 20:30

Radiant-Bellevue - Caluire-et-Cuire

Tarifs : plein 29€, +65 ans 27€, -26 ans 14,5€

Aguerrie aux battles et à la performance, la compagnie Tie Break - emmenée par Moncef Zebiri - présente sa toute première création au festival Karavel.

Anciens membres du groupe emblématique Pockemon Crew, les huit danseurs de la compagnie Tie Break nous embarquent avec eux en tournée, dans les coulisses d'un luxueux hôtel ! Cette première pièce, à l'énergie communicative, navigue entre performance et théâtre. Une comédie musicale hip-hop aux inspirations jazzy, dont l'écriture chorégraphique, basée sur la prouesse technique et acrobatique, enchantera petits et grands.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE TIE BREAK

Après avoir parcouru le monde et été sacrés à plusieurs reprises Champions du Monde de break avec le Pockemon Crew, les danseurs de Tie Break prennent un nouvel envol avec la création de leur première pièce Lobby. Inspirée le cirque nouveau ainsi que par les comédies musicales, la compagnie Tie Break entend utiliser la danse hip-hop comme un outil de divertissement pour le public.

--

Durée 50 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie Moncef Zebiri, Patrick Mbala Mangu, Naguély Mahmoud, Farès Baliouz

Distribution Moncef Zebiri, Naguély Mahmoud, Patrick M'Bala Mangu, Rémi Michault, Wassim Beriss, Farès Baliouz, Yves Constant Bankoue, Osmane Camara

Musique Arthur Cadret

Lumières William Lecomte

Costumes Nadine Chabannier

Bordeline



© Frank Szafinski

À KARAVEL

Sam. 4 novembre - 20:30

Maison de la Culture - Clermont-Ferrand

Tarifs : plein 16€, réduit 14€, -26 ans 10€, Cité Jeunes 6€

Spectacle proposé par le festival Les Trans'urbaines.

***Sur fond de questionnement sociétal,
Borderline est une expérience physique, esthétique et poétique.***

Les six interprètes apprivoisent des fils invisibles et interrogent leur histoire et celle de leurs parents, souvent venus et revenus de loin. Ils dessinent leurs propres limites, entre gravitation, émotion et dépassement de soi. C'est à la fois ingénieux, fascinant et spectaculaire. Ensemble, Sébastien Ramirez et Honji Wang développent un langage scénique proche du Tanztheater urbain. Ce couple franco-hispano-germano-coréen crée la compagnie Wang Ramirez et remporte, depuis 2009, de nombreux prix tel que le Bessie Award (New York) ou encore le 26^e concours chorégraphique de Hanovre en 2012.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE WANG RAMIREZ

Depuis la création de leur compagnie, Honji Wang et Sébastien Ramirez ont produit et chorégraphié des pièces de danse-théâtre primées par de nombreuses récompenses tel que le New York Bessie Award. internationalement reconnue, la compagnie est invitée dans des théâtres de renom comme le Théâtre National de Chaillot (Paris), le Sadler's Wells (Londres) ou encore l'Apollo Theater (New York). La compagnie Wang Ramirez ne cesse d'approfondir sa quête d'un langage chorégraphique nouveau, s'appuyant sur une virtuosité technique, mise au service de la poésie, de l'humour et des questionnements sur nos identités.

--
Durée 1h10 - Dès 10 ans

Direction artistique et chorégraphie Honji Wang, Sébastien Ramirez

interprétation Mehdi Baki, Johanna Faye, Kai Gaedtke, Saïdo Lehlouh, Sébastien Ramirez, Honji Wang

Développement gréage Jason Oettlé, Kai Gaedtke

Composition Jean-Philippe Barrios avec Christophe Isselee et les voix de Chung-Won Wang et Henri Ramirez

Création lumières Cyril Mulon

Lumières Guillaume Giraudo

Collaboration dramaturgie Catherine Umbdenstock

Scénographie Paul Bauer

Réalisation costumes Anna Ramirez

COMPAGNIE X-PRESS - ABDERZAK HOUMI

Parallèles



À KARAVEL

Ven. 13 octobre - 19:00

Maison de la Danse - Lyon

Tarif unique : 10€

Abderzak Houmi présente un duo féminin qui pousse l'énergie du hip-hop à ses limites dans une performance physique surprenante.

Passionné par la géométrie, Abderzak Houmi s'est donné une aire de jeu bien définie, celle d'un plateau découpé au cordeau. Dans cet espace géométrique, deux lignes naissent, se dressent, se rapprochent, se mêlent jusqu'à se dupliquer : elles se "parallélisent". Le chorégraphe prolonge son parcours sur les lignes comme il examinerait deux entités. Les deux danseuses jouent une partition d'une précision et d'une rapidité parfois étourdissantes sans pour autant s'abstraire d'une approche intime et fragile. Parallèles est une performance surprenante, esthétique et physique. Une performance qui mêle brutalité et douceur, un mélange harmonieux où chaque mouvement est rempli de poésie.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE X-PRESS

Abderzak Houmi rencontre la danse à travers l'esthétique hip-hop. Pluridisciplinaires, ses créations engagent un dialogue artistique avec différentes esthétiques, entre autres avec la musique baroque, ouvrant une stimulation perspective pour la pratique autant que pour l'histoire de la danse. Ces frottements donnent naissance à une danse singulière. Le chorégraphe appartient à cette génération d'artistes qui dit autrement la danse hip-hop : sa contemporanéité, son ancrage vivant dans le temps présent, son actualité manifeste. Quel que soit son champ de recherche, sa démarche place toujours l'expérimentation au cœur de ses engagements, de ses actes, de sa pensée créatrice et de ses réalisations.

--

Durée 1h - Dès 10 ans

Direction artistique et chorégraphie Abderzak Houmi

Interprétation Julia Flot, Sophie Lozzi

Conception son et lumières Abderzak Houmi

ZORA SNAKE

Transfrontalier



© Thomas Lule

À KARAVEL

Sam. 21 octobre - 19:30

Pôle en Scènes / Albert Camus - Bron

Gratuit

Spectacle proposé par le festival Sens Interdits.

Dans une performance-dansée engagée, Zora Snake aborde le thème des migrations en interrogeant les frontières et la réapparition des murs de séparation entre les hommes.

Comment s'affranchir des frontières ? Dans Transfrontalier, Snake explore cette question en exposant son corps aux espoirs, douleurs et obstacles jalonnant le parcours d'un migrant. Conçue comme une «enquête artistique», cette performance dansée interroge les frontières réelles et imaginaires, géographiques et mentales, aussi bien en Europe qu'en Afrique. Accompagné de textes et d'une bande-son qui fait entendre des discours politiques sur les migrations, Transfrontalier est un spectacle qui veut «lutter pour bouger les esprits».

QUELQUES MOTS SUR ZORA SNAKE

Né en 1990 à Bamendou (Cameroun), Snake est un des artistes les plus prometteurs de la scène camerounaise actuelle. Chorégraphe, danseur hip-hop et performeur, il cherche, dans ses pièces, à contester les préjugés absurdes et les idéologies mortifères de notre époque. Découvert à Ouagadougou dans le cadre des Récréatrices 2016, puis joué à Yaoundé au Cameroun, dans les rues de Marseille, devant le centre Pompidou à Paris et au festival Les Invites de Villeurbanne en 2017, Transfrontalier nous interpelle sur les barrières et les barbelés dans notre société pourtant «mondialisée».

--

Durée 45 minutes - Dès 12 ans

Conception et mise en scène Zora Snake

Avec Zora Snake

Autour de Karavel

ATELIERS ET RENCONTRES

Pendant le festival Karavel, la danse se vit sous toutes les formes. Ces rencontres et ateliers invitent à voir, interroger, comprendre et expérimenter la danse hip-hop.

Sam. 07.10

10:00 Atelier danse hip-hop et langue des signes
Jean-Charles Mbotti Malolo et Mathilde Combes
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Tarifs : 15€, élèves de Pôle Pik 10€

Mer. 11.10

15:00 Répétition publique Cie Mazel Freten - *Untitled*
Ferme du Vinatier, Bron - Gratuit sur réservation

18:15 Projection *Le Sens du toucher* Jean-Charles Mbotti Malolo
Université Lumière Lyon 2, Bron - Entrée libre et gratuite

Jeu. 12.10

20:30 Concert KillASon & Monkey Theorem
Jack Jack, Bron - Tarifs : 10€ (prévente), 12€ (sur place)

Sam. 14.10

16:00 Lecture théâtrale Sandrine Gelin
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Gratuit sur réservation

Dim. 15.10

14:00 Master Class waacking Princess Madoki
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron - Tarifs : 20€, élèves de Pôle Pik 15€

Mer. 18.10

14:00 En cours de Kréa Voltaïk, La Piraterie & Lignes Urbaines
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Gratuit sur réservation (réservé aux pros)

19:00 Projection *Divines*
Cinéma Les Alizés, Bron - Tarifs : 6,50€ (plein), 5,60€ (réduit)

Sam. 21.10

18:00 Initiation danse passinho
Pôle en Scènes - Albert Camus, Bron - Gratuit sur réservation

Dim. 22.10

11:00 Brunch hip-hop
Radiant-Bellevue, Caluire-et-Cuire - Tarifs : 18€ (plein), 10€ (-10 ans)

14:00 Master Class internationale
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron
Tarifs : Master Class 1h : 10€, Master Class 3h : 25€, élèves de Pôle Pik 20€

Mer. 25.10

11:00, 14:00 & 16:00 Workshop Battle
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Tarifs : 25€, élèves de Pôle Pik 20€

Dim. 29.10

16:00 Goûter hip-hop
Le Toboggan, Décines - Gratuit sur réservation

Jeu. 02.11 & Ven. 03.11

10:00 À 17:00 Laboratoire S'poart
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Tarifs : 75€, élèves de Pôle Pik 50€

Sam. 04.11

10:00 À 13:00 Laboratoire S'poart
Pôle en Scènes - Pôle Pik, Bron - Tarifs : 75€, élèves de Pôle Pik 50€

AVEC LES SCOLAIRES

SÉANCES SCOLAIRES

La programmation en soirée se décline en représentations scolaires, pour donner à voir aux plus jeunes toute la diversité de la danse hip-hop.

CIE THEÂTRE BASCULE — *Zoom Dada* > Dès 3 ans
Lun. 16 octobre à 10:00 et 14:30 — Pôle Pik, Bron

CIE 6° DIMENSION — *Dis, à quoi tu dances ?* > Dès 5 ans
Lun. 16 octobre à 14h30 — Albert Camus, Bron

CIE S'POART — *Crossover* > Dès 10 ans
Mar. 17 octobre à 14:30 — Albert Camus, Bron

CIE DYPTIK — *Dans l'engrenage* > Dès 11 ans
Ven. 13 octobre à 14:30 — Maison de la Danse, Lyon

MARATHON DE LA DANSE

Rendez-vous incontournable depuis 2007, le Marathon de la Danse permet chaque année à près de 1 500 élèves, de la crèche au lycée, d'accueillir un artiste dans leur classe afin d'échanger autour du métier de danseur et de la culture hip-hop. L'occasion de voir une danse improvisée pour eux et de suivre le mouvement ! Cette année, le Marathon se veut intergénérationnel et fait également une escale en maison de retraite.

Mer. 11 et jeu. 12 octobre de 8:30 à 16:30 à Bron, Caluire-et-Cuire, Décines, Mions, Chassieu...

Les compagnies uniquement programmées à Kalypso



AMALA DIANOR & BBOY JUNIOR

Extension



© Jef Rabillon

À KALYPSO

Ven. 1^{er} décembre - 20:00

Espace 1789 - Saint-Ouen

Tarifs : 11€ - 15€

Un duo magnétique, mené par deux danseurs qui allient grâce, puissance et virtuosité.

Les physiques de Bboy Junior et d'Amala Dianor, l'un petit et tout en muscles, l'autre long et fin, se répondent ; ils s'appuient l'un sur l'autre pour s'entraider, se dépasser et s'envoler. C'est une rencontre surprenante entre deux personnalités du hip-hop français. *Extension* : comme un prolongement de leurs propres danses pour emmener le hip-hop toujours plus loin.

QUELQUES MOTS SUR AMALA DIANOR

Après une formation au CNDC en 2000, Amala Dianor travaille comme interprète pour des chorégraphes aux univers très différents (hip-hop, néo-classique, contemporain et afro-contemporaine) et obtient une reconnaissance indéniable dans le monde de la danse. Au cours de ces années, Amala construit son écriture : il passe d'une technique à une autre avec virtuosité, mais c'est la rencontre de ces mondes qui l'attire. En 2012, il crée *Crossroads* et monte sa propre compagnie, la compagnie Amala Dianor. En 2015, la compagnie porte un projet régional nommé *Clin d'oeil du temps* destiné à 18 danseurs amateurs en voie de professionnalisation. De ce projet découle la création *Overflow* co-signée avec Mickael Le Mer, Pierre Bolo et Annabelle Loiseau. En 2016, il crée *De(s)génération*, pièce qui rencontre plusieurs générations de danseurs hip-hop et en extrait un trio qui s'inspire de la danse abstract new school.

--

Durée 15 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie et interprétation Amala Dianor, Bboy Junior

ANDREW SKEELS

Fleeting



© Dan Aucante

À KALYPSO

Mer. 15 novembre - 19:30

Maison des Arts - Créteil

Tarif unique : 12€

Une merveille de grâce et de délicatesse sur fond de musique baroque.

Fleeting ne signifie pas flottant, comme on pourrait le croire en voyant ce petit chef-d'œuvre composé par Andrew Skeels sur des musiques baroques, mais fugitif. Comme les plaisirs qui font effraction dans notre quotidien. Variations sur le couple, *Fleeting* est un moment en apesanteur, où chaque spectateur retient son souffle devant les méandres de l'âme et des corps de Noémie Ettlin et Victor Virnot. Une merveille de grâce et de délicatesse.

QUELQUES MOTS SUR ANDREW SKEELS

Andrew Skeels est un chorégraphe et danseur installé à Montréal, lauréat 2013 du Prix Coup de Cœur du Public du Festival Quartiers Danse et gagnant de la compétition de résidence chorégraphique des ballets de l'opéra d'Hanovre « Think Big » en 2015. Son langage chorégraphique est unique et reflète son expérience du hip-hop, de l'improvisation, des arts martiaux et de la danse classique. Le cinéma ainsi que le théâtre ont fortement influencé son travail, étant donné sa formation de monteur et de comédien. Il entrecoupe les scènes et applique une approche cinématographique à la narration de ses chorégraphies. Tel un réalisateur de films, il joue avec la perspective, les angles et les intrigues qui s'entremêlent en utilisant un story-board afin de définir stratégiquement les intrigues et de préparer la structure et le flux de son travail.

--

Durée 20 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie Andrew Skeels

Musiques Johann Sebastian Bach, Nicola Porpora, Tomaso Albinoni, Antonio Vivaldi, George Frederic Handel, Giovanni Bononcini

Lumières Victor Arancio

Interprétation Noémie Ettlin, Victor Virnot

COMPAGNIE ANTOINETTE GOMIS

Images



© RABGUI

À KALYPSO

Ven. 15 novembre - 20:30
Théâtre Victor Hugo - Bagneux
Tarifs : 5€ - 8,08€

Ven. 24 novembre - 20:00
Espace Renaudie - Aubervilliers
Tarifs: 2,50€ - 12€

Un premier solo engagé et intense, en hommage à Nina Simone.

Antoinette Gomis sublime l'œuvre musicale de Nina Simone à travers un solo mélangeant danse hip-hop, house et langue des signes. Les paroles significatives de la chanson *Images* chantée par la diva du jazz témoignent d'une époque où les femmes noires étaient exclues de la société. Antoinette Gomis les fait raisonner dans sa pièce, en questionnant la place de la femme et de son corps dans notre société occidentale actuelle.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE ANTOINETTE GOMIS

Danseuse et chorégraphe charismatique, Antoinette Gomis est une des références de la scène street-dance française. Arrivée à la danse par le locking, elle impose aujourd'hui son style et inscrit ses partitions bien au-delà des cases et des disciplines. Après une parenthèse pour finir ses études de cinéma, elle relance sa carrière de danseuse en 2007 en intégrant la troupe de la comédie musicale *Kirikou*, sous la direction de Wayne McGregor, avant de rejoindre New York aux côtés de Madonna puis de poursuivre son chemin en Italie où elle devient « Santa Cecilia » au Chiambretti Sunday Night. Nourrie de toutes ces expériences, elle se lance aujourd'hui dans la création mais n'oublie pas de continuer à fouler les parquets des battles européens. Son énergie transpire parfois le lock, la house ou encore le waacking.

Durée 20 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie et interprétation Antoinette Gomis

Assistants chorégraphiques et mise en scène Liz Gomis, Cyril Machenaud

Lumières, vidéo et régie Laurent Vérité

Quintette



© Cie BurnOut

À KALYPSO

Sam. 16 décembre - 19:00

Théâtre Louis Aragon - Tremblay-en-France

Tarifs : 5€ - 17€

Figure montante de la scène chorégraphique, Jann Gallois signe une pièce extrêmement musicale, au croisement du hip-hop et de la danse contemporaine.

Quintette musical ou quintette chorégraphique ? Le terme se prête aux deux, et c'est sur un dialogue entre ces arts que s'appuie Jann Gallois pour sa création. Unir, désunir les corps, les synchroniser ou les désynchroniser dans une écriture hip-hop... De décalages en réajustements, on touche ici à certains principes musicaux, du simple canon au procédé plus complexe du déphasage.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE BURNOUT

Autodidacte de nature, Jann Gallois entre dans la danse en 2004 par les portes du hip-hop et fait ses classes à même la rue. Elle est très vite repérée par de nombreux chorégraphes tels que Sébastien Lefrançois, Sylvain Groud, Angelin Preljocaj, Sébastien Ramirez ou encore Kaori Ito, et entame avec chacun d'eux une série de créations de 2008 à 2014. En 2012, après un riche parcours d'interprète, Jann Gallois se lance dans l'écriture chorégraphique, fonde la compagnie BurnOut et crée *P=mg*, solo 9 fois récompensé par des prix internationaux. En 2015, Jann Gallois confirme sa signature artistique mêlant technique hip-hop et écriture contemporaine, en créant *Diagnostic F20.9* puis le duo *Compact* en 2016 avec Rafael Smadja. Cette même année, le magazine allemand Tanz lui décerne le titre de « Meilleur Espoir Danse de l'année ».

--

Durée 50 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie Jann Gallois

Musique Alexandre Bouvier, Grégoire Simon

Lumières Cyril Mulon

Costumes Marie-Cécile Viault

Regard extérieur Frédéric Le Van

Interprétation Maria Fonseca, Jann Gallois, Erik Lobelius, Amaury Réot, Aure Wachter

Boxe Boxe Brasil



© Michel Cavalca

À KALYPSO

Du mer. 15 au sam. 18 novembre - 21:00

Maison des Arts - Créteil

Tarifs : 10€ - 22€

En 2010, Mourad Merzouki invitait le quatuor à cordes Debussy à partager la scène avec des danseurs hip-hop. Depuis, Boxe Boxe a été joué devant près de 130 000 spectateurs.

Aujourd'hui, le chorégraphe remet les gants et repense l'écriture de cette pièce emblématique en y associant les interprètes cariocas qu'il a révélés dans Agwa dix ans auparavant. Il nous livre alors une version inédite et détonante de Boxe Boxe aux couleurs du Brésil. Croisement des univers artistiques, ouverture sur le monde, on retrouve dans cette pièce toute l'empreinte de la compagnie Käfig.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE KÄFIG

À la direction du CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Mourad Merzouki développe un projet artistique ouvert sur le monde et sur la pluralité des langages chorégraphiques. Depuis la création de la compagnie Käfig en 1996, le chorégraphe a su élargir le langage du hip-hop en orientant sa démarche au carrefour de multiples disciplines : cirque, arts martiaux, danse contemporaine... Ses pièces chorégraphiques ont permis de faire entendre la parole de la danse hip-hop sur toutes les scènes françaises et dans de très nombreux théâtres et festivals du monde entier.

--

Durée 1h - Dès 10 ans

Direction artistique et chorégraphie Mourad Merzouki

Conception musicale Quatuor Debussy, AS'N

Lumières Yoann Tivoli **assisté de** Nicolas Faucheux, Julie-Lola Lanteri-Cravet **réadaptées par** Cécile Robin

Costumes Emilie Carpentier **assistée de** Pierre-YvesLoup-Forest

Scénographie Benjamin Lebreton **avec la collaboration de** Mourad Merzouki

Construction Patrick Lerat

Peintures Camille Courier de Méré, Benjamin Lebreton

Interprétation chorégraphique Diego Alves Dos Santos dit Dieguinho, Cleiton Luiz Caetano De Oliveira, Aguinaldo De Oliveira Lopes dit Anjo, Helio Robson Dos Anjos Cavalcanti, Geovane Fidelis Da Conceição, Diego Gonçalves Do Nascimento Leitão dit White, Wanderlino Martins Neves dit Sorri-so, Jose Amilton Rodrigues Junior dit Ze, Alessandro Soares Campanha Da Silva dit Pitt

Interprétation musicale Quatuor Debussy - Christophe Collette, Marc Vieillefon, Vincent Deprecq, Cédric Conchon

Cartes Blanches



© Benoîte Fanton

À KALYPSO

Ven. 15 au dim. 17 décembre
(20:45 les 15 & 16, 17:00 le 17)

Les Gémeaux - Sceaux

Tarifs : 19€ - 28€

*En 2016, la compagnie Käfig fête ses 20 ans.
À cette occasion, Mourad Merzouki réunit dans Cartes Blanches plusieurs danseurs
ayant traversé la vie de la compagnie, de ses débuts à aujourd'hui.*

Ce rendez-vous anniversaire est conçu comme un lieu de retrouvailles amicales et complices, mettant en lumière ceux qui ont marqué les créations de la compagnie Käfig. 20 ans de rencontres, de constructions, d'étapes, de succès, de gestes, de paroles... 20 ans dansés par ceux qui ont été témoins de l'épopée Käfig.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE KÄFIG

À la direction du CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Mourad Merzouki développe un projet artistique ouvert sur le monde et sur la pluralité des langages chorégraphiques. Depuis la création de la compagnie Käfig en 1996, le chorégraphe a su élargir le langage du hip-hop en orientant sa démarche au carrefour de multiples disciplines : cirque, arts martiaux, danse contemporaine... Ses pièces chorégraphiques ont permis de faire entendre la parole de la danse hip-hop sur toutes les scènes françaises et dans de très nombreux théâtres et festivals du monde entier.

--

Durée 55 minutes - Dès 8 ans

Direction artistique et chorégraphie Mourad Merzouki

Scénographie Mourad Merzouki **en collaboration avec** Yoann Tivoli

Musique Armand Amar **en collaboration avec** Hugo Gonzalez-Pioli, AS'N

Lumières Yoann Tivoli **assisté de** Nicolas Faucheux

Costumes Emilie Carpentier

Ingénierie son Vincent Joinville

Interprétation Yann Abidi, Rémi Autechaud, Kader Belmoktar, Brahim Bouchelaghem, Rachid Hamchaoui, Hafid Sour

Pixel



© Patrick Berger

À KALYPSO

Sam. 2 décembre - 20:30

Les Bords de Scènes - Juvisy-sur-Orge

Tarifs : 12€ - 22€

À la croisée des arts, corps et images fusionnent pour créer un monde de poésie et de rêve...

Des milliers de points lumineux se dispersent dans l'espace, dessinent des constellations ou déferlent comme des vagues étincelantes. Au cœur de cet univers féérique, onze danseurs et artistes de cirque cherchent leurs équilibres, bousculés par le mouvement perpétuel des images. Ce pas de deux entre danseurs et images numériques est fascinant. Porté par l'énergie généreuse du hip-hop et une musique envoûtante, ce spectacle est poétique et renversant.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE KÄFIG

À la direction du CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Mourad Merzouki développe un projet artistique ouvert sur le monde et sur la pluralité des langages chorégraphiques. Depuis la création de la compagnie Käfig en 1996, le chorégraphe a su élargir le langage du hip-hop en orientant sa démarche au carrefour de multiples disciplines : cirque, arts martiaux, danse contemporaine... Ses pièces chorégraphiques ont permis de faire entendre la parole de la danse hip-hop sur toutes les scènes françaises et dans de très nombreux théâtres et festivals du monde entier.

--

Durée 1h10 - Dès 8 ans

Direction artistique et chorégraphie Mourad Merzouki **assisté de** Marjorie Hannoteaux

Concept Mourad Merzouki et Adrien M / Claire B

Création numérique Adrien Mondot & Claire Bardainne

Création musicale Armand Amar

Scénographie Benjamin Lebreton

Lumières Yoann Tivoli **assisté de** Nicolas Fauchaux Costumes Pascale Robin **assistée de** Marie Grammatico

Peintures Camille Courier de Mère, Benjamin Lebreton

Interprétation (en alternance) Rémi Autechaud dit RMS, Kader Belmoktar, Marc Brillant, Antonin Tonbee Cattaruzza, Elodie Chan, Aurélien Chareyron, Sabri Colin dit Mucho, Yvener Guillaume, Amélie Jousseau, Ludovic Lacroix, Ibrahima Mboup, Julien Seijo, Paul Thao, Sofiane Tiet, Médésséganvi Yetongnon dit Swing

COMPAGNIE DIVERSENS - CLÉMENCE PAVAGEAU

Tatouée - PREMIÈRE -



© Emmanuelle de Maistre

À KALYPSO

Jeu. 7 et ven. 8 décembre - 20:00

La Halle Pajol - Paris

Tarifs : 8€ - 12€

Un duo qui confronte la minutie d'une aiguille dans un mouvement contrôlé et la gestuelle impulsive d'une interprète en quête d'identité.

Dans ce duo dansé entre une tatoueuse et une tatouée, Clémence Pavageau et Lisa Dwomoh s'interrogent sur la tradition et le phénomène accru du tatouage. La scène devient un espace de confrontation et de dialogue entre l'art chorégraphique, symbole du mouvement de l'instant éphémère, et l'art du tatouage, reflet de l'acte indélébile et définitif.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE DIVERSENS

La compagnie DiverSenS voit le jour en février 2011 sous la direction artistique de Clémence Pavageau, chorégraphe et danseuse, qui développe un langage corporel contemporain. Mettant l'accent sur la particularité de l'interprète, l'enjeu de la compagnie est également de créer l'unité via la diversité des protagonistes. Émergence du mouvement sensé et porteur d'un message, la chorégraphe a comme point d'orgue de laisser une empreinte que ce soit lors de ses représentations ou de ses échanges pédagogiques. Le corps de l'interprète devient outil de recherche et de création afin de délivrer le sens véritable du mouvement instantané. La compagnie DiverSenS enrichie ses rencontres en collaborant étroitement avec des artistes peintres, musiciens, ou encore des photographes, auteurs, chorégraphes, créateurs lumière, son, tatoueurs dans l'optique d'un brassage artistique des plus porteurs.

--

Durée 30 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie Clémence Pavageau

Interprétation Lisa Dwomoh, Clémence Pavageau

COMPAGNIE FARID'O - FARID OUNCHIOUENE

L'Œil du loup



© Philip Bernard

À KALYPSO

Sam. 4 novembre - 20:30

Visages du Monde - Cergy

Tarifs : 5€ - 8€

Sur scène deux danseurs, deux corps qui s'observent et cherchent le fragile équilibre entre expression de soi et découverte de l'autre.

Avec sa pièce *L'Œil du loup*, dont le titre renvoie au célèbre conte de Daniel Pennac qui inspire l'ensemble du spectacle, le chorégraphe hip-hop Farid Ounchiouene entend mettre en scène les questions cruciales de l'ouverture et du respect de l'autre pour réaliser ce fameux « vivre-ensemble » dont tout le monde rêve.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE FARID'O

La compagnie Farid'O, créée en août 2002 par Farid Ounchiouene, est une compagnie de danse et théâtre. Le parcours de Farid Ounchiouene en tant qu'artiste ainsi que sa volonté de partager et transmettre la pratique artistique et la démarche de création ont amené la compagnie à organiser son activité autour de deux axes principaux : la création de spectacles pluridisciplinaires et la direction d'ateliers et stages entrant dans le cadre de projets de sensibilisation et de formation. Découvert en 1994 lors d'une audition organisée à l'initiative de l'état et de la Région Nord-Pas-de-Calais, remarqué aux Rencontres de danses urbaines du Parc de la Villette en 1996, Farid Ounchiouene se présente comme un artiste aux multiples facettes. établi dans le Nord, il travaille entre autres aux côtés de Farid Berki pour la compagnie Melting Spot (Petrouchka, ...) et celle de Guy Alloucherie, qui lui donnera l'envie de travailler le texte, les mots, la matière qu'ils représentent pour en faire corps à danser.

--

Durée 1h - Dès 8 ans

Chorégraphie Farid Ounchiouene

Musique Romuald Houziaux

Regard extérieur Claire Richard

Interprétation Jérémy Orville et Farid Ounchiouene

COMPAGNIE IFFRA DIA

3.0



À KALYPSO

Ven. 15 décembre - 20:30

Théâtre Victor Hugo - Bagneux

Tarifs : 5€ - 8,08€

Dans ce troisième volet, Iffra Dia poursuit sa recherche autour des identités, celles qui interagissent, s'influencent et se font évoluer mutuellement.

Le chorégraphe aborde ici ces questions au féminin. De la rencontre avec Benjamin Villemagne, metteur en scène de la compagnie Quincaillerie moderne, est née l'envie d'explorer les problématiques sociétales auxquelles les femmes sont confrontées au quotidien, d'interroger les représentations et les valeurs que le corps véhicule à notre époque.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE IFFRA DIA

Iffra Dia est l'un des premiers danseurs hip-hop professionnels en France. Séduit d'emblée par ce mode d'expression inédit qui permet à chacun d'exister et de sortir de soi pour rencontrer l'autre, il devient acteur et témoin de l'évolution rapide de cette nouvelle esthétique contemporaine. Il intègre à 14 ans la compagnie Black Blanc Beur et place la volonté de décroiser les styles et les genres au centre de sa démarche de danseur. Cette approche personnelle l'amène progressivement à créer son propre langage chorégraphique. Depuis 2010, il développe ses projets au sein de la compagnie Iffra Dia dont un triptyque chorégraphique ayant pour fil conducteur l'identité (*Hors-jeux !*, *Issue de secours*, *3.0*). Il est également artiste associé au Prisme dans le cadre du dispositif "Permanence artistique et culturelle" de la Région Île-de-France pour les saisons 2014/15, 2015/16 et 2016/17.

--

Durée 30 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie Iffra Dia

Collaboration artistique Benjamin Villemagne

Musique Charles Amblard

Lumières Pascal Aurouet

Costumes Mélinna Mouslim

Regard extérieur Sylvain Décure

Interprétation Émilie Ferreira Saramago, Julia Ortola, Loulia Plotnikova

JADE FEHLMANN

Suis-je



© DR

À KALYPSO

Mar. 14 et mer. 15. novembre - 20:00

La Villette - Paris

Tarifs : 8€ - 15€

Jeune artiste montante, Jade Fehlmann est la révélation féminine des deux dernières années dans le paysage du hip hop new style en France.

En ouverture des trois soirées dédiées à la génération Y organisées à La Villette, la danseuse Jade Fehlmann présente *Suis-je*. Entre engagement et générosité, la chorégraphe désire mettre en lumière des espaces de liberté en créant une authentique interaction avec son public. Son solo révèle le choix d'accorder de l'importance au jugement, de le laisser nous atteindre, d'en faire une force ou de l'ignorer.

QUELQUES MOTS SUR JADE FEHLMANN

Pas de pseudonyme pour cette alsacienne de 21 ans. Très vite accro au hip-hop, Jade Fehlmann part à sa majorité étudier à l'Académie Internationale de la Danse à Paris. Un EAT en danse contemporaine en poche, elle saisit l'opportunité de partir en tournée avec Brahim Zaïbat sur son spectacle *Rock it all*. Un an plus tard, forte de cette expérience, elle quitte l'AID, travaille en compagnie (Cie Dyptik, Cie Chute libre, Cie All4house, Cie Kilāī), et commence à s'immiscer doucement dans le cercle underground parisien... Battles, shows, créations, le monde du hip-hop continue de l'attirer comme un aimant. Plus elle se familiarise avec l'environnement, plus elle travaille avec acharnement, avec une âme de guerrière pour faire sa place en tant qu'artiste et en tant que femme.

--

Durée 15 minutes - Dès 6 ans

Chorégraphie et interprétation Jade Fehlmann

Regards extérieurs Philippe Almeida, Sandrine Lescourant

Musique Abraham Diallo

Lumières Cyril Mullon

COMPAGNIE JESSICA NOITA

Cabine d'essayage



© Farès Guedjali

À KALYPSO

Mar. 14 novembre - 20:30

Maison des Arts - Créteil

Tarif unique 12€

Premier solo de la chorégraphe dans lequel la cabine d'essayage devient métaphore d'un espace étrié du langage.

Un endroit de l'activité compulsive dans lequel les pensées s'habillent et se déshabillent à la vitesse d'un défilé. Cette exploration psychologique révèle une danse vive, vibrant au rythme de sons percutants, se laissant aller parfois à une gestuelle légère et aérienne. Une représentation des maux de notre subconscient dans laquelle chacun de nous se reconnaîtra.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE JESSICA NOITA

Après de nombreuses collaborations en mettant ses talents d'interprète au service de différents chorégraphes reconnus tels que José Bertogal, Stéphanie Nataf, Ibrahim Sissoko et Anne Nguyen, Jessica Noita décide de monter sa compagnie de danse et dévoile son projet personnel. En 2016, elle constitue son équipe et se lance dans la création de son solo *Cabine d'essayage*. Elle va ainsi à la rencontre d'elle-même afin de mieux se comprendre et manifeste aujourd'hui le désir d'approfondir l'axe de réflexion du lien entre la psychologie et la danse. Mettre en scène à partir de ce qui adviendra des rencontres qui se présenteront sur son chemin. De ces rencontres, il s'agira de créer du lien, décrypté ensemble afin de mettre en geste la subjectivité de l'émotion de chaque individualité. Elle envisage pour sa prochaine création de mettre en scène deux danseurs en fauteuil roulant auprès de qui elle travaille depuis 2012, un breakeur et une danseuse debout.

--

Durée 30 minutes - Dès 6 ans

Chorégraphie et interprétation Jessica Noita

Musique Franck Il Louise

Lumières Ydir Acef

Costumes Isabelle Joly

Regard extérieur Muriel Henry

COMPAGNIE LA BARAKA - ABOU LAGRAA

Dakhla



© Dan Aucante

À KALYPSO

Ven. 8 et sam. 9 décembre - 20:45

Les Gémeaux - Sceaux

Tarifs : 19€ - 28€

Un quatuor où fusionne hip-hop et contemporain.

Dakhla signifie « entrée » en arabe, c'est aussi le nom d'une ville portuaire au bord de l'Atlantique. Abou Lagraa nous propose un voyage chorégraphique en destination de trois villes et ports maritimes : Hambourg, Alger et New-York. Autant de portes à franchir vers un ailleurs, vers l'autre, vers la liberté. Dakhla est un quatuor de rencontre et d'espoir où l'on pourra découvrir avec émotion quatre artistes dont l'imaginaire est de revendiquer la liberté de circulation de ville en ville, dans un monde sans aucune frontière, ni tabou.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE LA BARAKA

La compagnie La Baraka, créée en 1997, a su développer ses activités de manière à bénéficier aujourd'hui d'un rayonnement international. Depuis ses débuts, elle travaille grâce à des résidences artistiques qui lui permettent de multiplier les rencontres, les expériences et de collaborer avec de nombreux partenaires en instaurant des liens dans la durée, ce qui confère l'équilibre essentiel à ses activités.

--

Durée 55 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie Abou Lagraa assisté par Nawal Lagraa

Musique Prince, Mike Dehnert, Kaytranada, Orchestre El Gusto, Cheikh Liamine

Musique additionnelle et bande son Olivier Innocenti

Interprétation Ludovic Collura, Diane Fardoun, Nassim Feddal, Amel Sinapayen

COMPAGNIE LÀ-HAUT SIERA LE ON - KIM MA SELLU

Steppe by steps

- PREMIÈRE -



© Louis Lataouche

À KALYPSO

Dim. 5 novembre - 16:30

Visages du Monde - Cergy

Tarifs : 5€ - 8€

Rencontre inattendue entre l'urbanité du hip-hop et les grands espaces de Mongolie.

Kim Ma Sellu, chorégraphe et membre fondateur du collectif Wanted Posse, plus connu sous le nom de Kimson, invente un dialogue entre la danse hip-hop et le morin-khuur, la vièle traditionnelle mongole. Sa création *Steppe by step* oscille entre la froideur d'une interprétation virtuose et le feu de la spontanéité. Contemplation au cœur d'un brasier.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE LÀ-HAUT SIERA LE ON

Sierra léonais et laotien par ses parents, Kim Ma Sellu a souvent été cantonné à l'une ou l'autre de ses racines. Il s'émancipe désormais de cette réduction, et souhaite transformer cette double origine en pont entre toutes formes de différences. Son métissage est une source d'inspiration essentielle dans son écriture chorégraphique. Son ambition est de rapprocher ce qui semble s'ignorer. Sa poésie du mouvement basée sur la fluidité revendique la coexistence. Cette revendication constitue le point de départ de gestuelles organiques qui se jouent des codes et les déjouent pour donner naissance à une danse puissamment libre.

--

Durée 30 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie et interprétation Kim Ma Sellu

Musique originale et live Bugzhigmaa Santaro, Noé Beaucardet

Interprétation Anh-Asma, Vuong-Rajau, Ming Jiangjun, Santiago Codon Gras

LADY ROCKS & MEAUXTOWN

Attitude - PREMIÈRE -



© Jody Carter

À KALYPSO

Dim. 5 novembre - 16:30

Visages du Monde - Cergy

Tarifs : plein 8€, réduit 5€

Avec Attitude, Léa Cazauran et Mathias Rassin proposent un duo dans un style de danse hip hop peu connu du grand public : le top rock.

Danse individuelle par essence, ils souhaitent, avec cette proposition, déconstruire les codes et puiser dans les racines des danses de couples qui ont influencé la danse hip-hop. Prémices d'une nouvelle gestuelle, *Attitude* est également le premier volet d'une pièce de groupe.

QUELQUES MOTS SUR LADY ROCKS & MEAUXTOWN

Léa Cazauran a suivi une formation dans la première école de danse hip-hop dirigée par Thony Maskot à l'institut de danse Kim Kan. Repérée par Mathias Rassin, elle intègre la Meauxtown et y découvre ses spécialités, le top rock, danse très peu pratiquée par les femmes, et le locking. En 2012, elle crée sa propre compagnie, exclusivement féminine, Lady Rocks, phénomène assez rare dans la danse hip-hop et encore jamais vu dans le top rock.

Dans la rue, les halls et les cours de récréation, Mathias Rassin «B-boy Thias» a développé son style et sa danse à même le béton. Après s'être essayé au lock, au pop, au jazz rock, à la house dance et au breakdance, il choisit de se spécialiser en top rock. Personnage emblématique de la scène hip-hop internationale, Mathias Rassin est aujourd'hui reconnu pour sa perception de la musique, son originalité, sa créativité et son énergie contagieuse. Fondateur de Meauxtown et membre de Serial Stepperz, il est par ailleurs interprète pour Amala Dianor et dirige l'école de danse D20 à Lizy-Sur-Ourcq.

--

Durée 30 minutes - Dès 8 ans

Chorégraphie et interprétation Léa Cazauran, Mathias Rassin

Mother's spirit



© Mathieu Ferrier

À KALYPSO

Ven. 8 décembre - 21:00

Théâtre de la Nacelle - Aubergenville

Tarifs : 8€ - 15,50€

Deux univers pour une création contemporaine : Nicole Ponzio, danseuse contemporaine et Merlin Nyakam, danseur et chanteur dont la source vient des traditions africaines.

Le spectacle nous invite à partager le cheminement d'un frère et d'une sœur suite au décès de leur mère. Le temps d'une nuit, ils se retrouvent et partagent cette épreuve entre gravité, rires et complicité. La pièce s'appuie sur la maîtrise du corps, une gestuelle simple, une danse sobre, sans exploit pour la sœur, tout en éclats d'énergie pour le frère. Danses contemporaine et africaine prennent racine dans la terre, se frottent, se distinguent et se marient. Fraternelles, comme les deux personnages.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE LES MILLE SAVEURS

La compagnie Les Mille Saveurs a vu le jour suite à une longue collaboration entre Béné Borth, artiste de cirque, et Nicole Ponzio, artiste chorégraphe. Ils se sont rencontrés en 1993 au Centre National des Arts du Cirque pour le spectacle *Dialogue sous chapiteau*, chorégraphié par Pierre Doussaint et sa compagnie. En 2010, ils montent leur propre compagnie Les Mille Saveurs et créent leur premier duo *La Bise du Sud* qui sera présenté au festival des Divinités Noires au Togo en décembre 2011. On peut voir dans leur initiative, la volonté de mettre en valeur "les mille saveurs" des rencontres artistiques en danse, cirque, théâtre, musique par des échanges qui bouleversent les acquis tout en permettant de les défendre. Aujourd'hui, cette nouvelle création est le fruit de nombreuses années de travail et de rencontres avec des artistes en Afrique ou venus d'Afrique.

--

Durée 55 minutes - Dès 10 ans

Chorégraphie, chant et interprétation Nicole Ponzio, Merlin Nyakam

Musique Jean-Paul Buisson

Texte Arielle Bloesch

Lumières Walter Pace

COMPAGNIE MALKA - BOUBA LANDRILLE TCHOUDA

Boomerang



© Fabrice Hernandez

À KALYPSO

Jeu. 16 novembre - 19:30

Maison des Arts - Créteil

Tarif unique 12€

Nouvelle création du chorégraphe isérois, Boomerang oscille entre hip-hop et danse contemporaine.

Huit danseurs évoluent sur le plateau dans cette nouvelle création du chorégraphe Bouba Landrille Tchouda et sa compagnie Malka. Du nom de l'instrument de chasse ou de jeu inventé par les aborigènes australiens, *Boomerang* oscille entre violence et humanité. Alimentés par le goût du jeu et du défi, les interprètes sautent, se battent, tournoient et esquivent les coups pour chercher à prendre le dessus et continuer à vivre.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE MALKA

Bercé par les cultures urbaines et les cultures du monde, Bouba Landrille Tchouda aborde la danse sous une multitude de facettes : hip-hop, capoeira, danse contemporaine. En 2001, il fonde la compagnie Malka et crée les pièces *Malandragem*, *Des Mots*, *Regarde-Moi* ou *Meia Lua*. En 2012, *Murmures* est présenté à l'occasion de la Biennale de la Danse de Lyon en 2012. En 2014, il assure la direction artistique du tryptique intitulé *La preuve par l'autre*, élaboré en collaboration avec les chorégraphes Anne Nguyen et Farid Berki. Tout récemment, il crée *Skin – Sous la peau, dans la chair* – duo avec le pianiste et compositeur anversois Guy Van Nueten : une rencontre aux intonations plurielles, musicales, générationnelles et culturelles. Il fait partie aujourd'hui de ces danseurs-chorégraphes issus de la mouvance hip-hop qui a su développer une écriture chorégraphique contemporaine singulière. Les tournées nationales et internationales qu'il effectue lui permettent aujourd'hui de se positionner en tant que chorégraphe au-delà de nos frontières.

--

Durée 55 minutes - Dès 10 ans

Direction artistique et chorégraphie Bouba Landrille Tchouda

Dramaturgie Olivier Hespel

Musique Yvan Talbot

Scénographie Rodrigue Glombard

Lumières Fabrice Crouzet

Costumes Claude Murgia

Interprétation Jeanne Azoulay, Eddy Cadiche, Aurélien Collewet, Aline Correa, Sonia Delbost-Henry, Michel Galmin, Alexandra Jezouin, Jim Krummenacker

COMPAGNIE WANTED POSSE

Dance N' Speak Easy

- PREMIÈRE -



© Cécile Rogue

À KALYPSO

Mer. 8 novembre - 20:30

Espace Michel-Simon - Noisy-le-Grand

Tarifs : 11€ - 24€

*Dance N' Speak Easy est une création chorégraphique théâtralisée,
autour des thématiques de l'altérité et de la liberté,
vues à travers l'œil des années de la prohibition.*

Avec ce spectacle, la compagnie Wanted Posse nous plonge dans les États-Unis des années 20 pour établir le parallèle entre les interdictions de cette période et notre conjoncture actuelle. Leur revendication est claire : défendre notre droit de danser.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE WANTED POSSE

Au début des années 90, Ahmada Bahassane crée Wanted Posse. Un groupe qui se forge très vite son style, mélange de gestuelles et d'influences musicales particulières, qui le distingue dans le milieu du hip-hop newstyle, de la house dance et du break. Reconnu et respecté dans les shows et les battles underground, le Wanted Posse évolue avec le temps et acquiert peu à peu une maturité artistique en se confrontant au monde de la création chorégraphique. En 2001, le Wanted Posse est champion du monde au Battle Of The Year en Allemagne. Le groupe devient dès lors vecteur de nouveaux horizons pour ses artistes, qui s'expriment au sein de créations de chorégraphes reconnus (Kamel Ouali, Rehda, Blanca Li), avec des chanteurs internationaux (Madonna, Robbie Williams, Akhenaton, Kery James) et dans des productions désormais cultes (*Macadam Macadam*, *Le Roi Soleil*, *Les 10 Commandements*, *Roméo et Juliette*, le film *Le Défi*). Les Wanted Posse n'en oublient pas moins leurs racines car c'est dans les créations de la compagnie que les artistes se dépassent. Chacun étant à la fois danseur et chorégraphe, ils inventent ensemble chaque nouveau spectacle.

--

Durée 1h - Dès 8 ans

Direction artistique Hagbe Njagui

Interprétation Perla Miscioscia, Mamé Diarra, Ibrahim Njoya, Martin Thai, Claude Messi-Fouda, Arthur Grandjean, Marcel Njeng

COMPAGNIE YZ - BOUSIDE AÏT-ATMANE

RIR2 START

- PREMIÈRE -



© Bouside Aït-Atmane

À KALYPSO

Mar. 14 et mer. 15 novembre - 20:00

La Villette - Paris

Tarifs : 8€ -15€

Dans RIR2 START, monde réel et mondes virtuels de différentes époques se rencontrent sur scène et retracent 30 ans de culture populaire issue des mondes du jeu vidéo, où les personnages cultes de la culture geek sont détournés avec humour.

RIR2 START propose un véritable voyage dans un univers où le langage, né de la rencontre entre le 0 et le 1, a fait émerger un phénomène culturel mondial. Dans RIR2 START, monde réel et mondes virtuels de différentes époques se rencontrent sur scène et retracent 30 ans de culture populaire issue des mondes du jeu vidéo, où les personnages cultes de la culture geek sont détournés avec humour.

QUELQUES MOTS SUR LA COMPAGNIE YZ

Investis dans tous les champs de la danse hip-hop (battles, shows, cours, organisation d'événements...), Yanka Pédrón (Y) et Bouside Aït-Atmane (Z), ont remporté en 2014 le concours IADU – Hautes Tensions avec le premier projet chorégraphique de leur compagnie, YZ. Yanka s'illustre dans la technique du popping, tandis que Bouside est spécialiste du locking. Ensemble, ils évoquent avec un regard complice et plein d'humour les particularités de leur environnement immédiat.

--

Durée 1h - Dès 8 ans

Chorégraphie Bouside Aït-Atmane

Scénographie Jeanne Boujenah

Musique Malik Berki

Lumières Ydir Acef

Interprétation Bouside Aït-Atmane, Ludovic Piscioneri, Blondy Kisoka, Léa Cazauran, Jimmy Vairon

Autour de Kalypso

ATELIERS ET RENCONTRES

Pendant le festival Kalypso, la danse se vit sous toutes les formes. Ces rencontres et ateliers invitent à voir, interroger, comprendre et expérimenter la danse hip-hop.

Jeu. 12.10

14:00 Répétition publique Cie Wanted Posse - *Dance N'Speak Easy*
Espace Michel-Simon, Noisy-le-Grand - Entrée libre pour les détenteurs d'un billet pour le spectacle.

Sam. 04.11

11:00 Lecture dansée autour du spectacle *L'Œil du loup* - Cie Farid'O
Visages du Monde, Cergy - Entrée libre

11:00 Brunch dansé DJ Sam One
Visages du Monde, Cergy - Entrée libre

14:00 Workshop international
Lieu à préciser, Créteil - Tarifs : 5€ - 10€

15:00 Je(ux) Danse : RIR2 START CONTEST
Visages du Monde, Cergy - Entrée libre

16:00 Rencontre autour du spectacle *Dis, à quoi tu dances ?* Cie 6^e Dimension
Médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela, Créteil - Entrée libre

Dim. 05.11

10:30 Stage de danse hip-hop Sandrine Lescourant (Cie Kilaï)
Visages du Monde, Cergy - Tarif unique : 5€

Lun. 06.11

19:00 Stage de danse hip-hop Cie Wanted Posse
Espace Michel-Simon, Noisy-le-Grand - Entrée libre pour les détenteurs d'un billet pour le spectacle *Dance N' Speak Easy*.

Ven. 10.11

19:00 Projection du documentaire *Rio Gravité Zéro* Cathie Lévy,
en présence de Mourad Merzouki
Cinéma Louis Daquin, Le Blanc-Mesnil - Entrée libre

Sam. 18.11

11:00 Atelier parents-enfants autour du spectacle
Dis, à quoi tu dances ? Cie 6^e Dimension
Studio du CCN, Créteil - Tarifs : 5€ - 10€

14:00 Master Class danses hip-hop et capoeira
Conservatoire à Rayonnement Régional Marcel Dadi, Bron - Tarifs : 5€ - 10€

Jeu. 07.12

20:00 Ciné-débat : carte blanche à Mourad Merzouki
Théâtre-Cinéma Paul Éluard, Choisy-le-Roi - [Gratuit sur réservation](#)

Sam. 16.12

14:00 Jamdanse Conek'tons Nous
Espace Marc Lanvin, Bagneux - Entrée libre

Bords de plateaux à l'issue des représentations

Lun. 13 novembre, 19:00 : *Zoom Dada*, Cie Théâtre Bascule
Ven. 17 novembre, 20:30 : *Les Forains, ballet urbain*, Cie Révolution

AVEC LES SCOLAIRES

SÉANCES SCOLAIRES

Pendant le temps scolaire, les élèves peuvent découvrir aux côtés de leurs professeurs tous les spectacles jeune public du festival. Un véritable moment de partage, en dehors de la classe !

CIE THÉÂTRE BASCULE — Zoom Dada > Dès 3 ans
Lun. 13 novembre à 14:00 et 15:15 — Studio du CCN, Créteil

CIE 6^e DIMENSION — Dis, à quoi tu dances ? > Dès 5 ans
Mar. 14 novembre à 14h30 — Maison des Arts, Créteil

CCN DE CRÉTEIL ET DU VAL-DE-MARNE / CIE KÄFIG — Boxe Boxe Brasil > Dès 10 ans
Ven. 17 novembre à 14:30 — Maison des Arts, Créteil

CIE ART MOVE CONCEPT — Exit > Dès 11 ans
Jeu. 7 décembre à 14:00 — Maison des métallos, Paris

COLLECTIF 4^e SOUFFLE — Tu me suis ? > Dès 11 ans
Jeu. 14 décembre à 14:00 — Maison des métallos, Paris

CIES ESPACE DES SENS — Totem > Dès 11 ans
Jeu. 7 décembre à 14:00 — Maison de la musique et de la danse, Bagneux

CCN DE CRÉTEIL ET DU VAL-DE-MARNE / CIE KÄFIG — Cartes Blanches > Dès 11 ans
Jeu. 14 décembre à 14:00 — Les Gémeaux, Sceaux

MARATHON DE LA DANSE

Rendez-vous incontournable depuis 2013 à Créteil, le Marathon de la Danse permet une nouvelle fois à 2000 jeunes, de la maternelle au lycée, d'accueillir un artiste dans leur classe afin d'échanger autour du métier de danseur et de la culture hip-hop. L'occasion de voir une danse improvisée pour eux et de suivre le mouvement !

[Mer. 8 et jeu. 9 novembre de 8:30 à 16:30 à Créteil](#)

INTERVENTIONS DANS LES CLASSES

Afin de préparer les élèves des établissements de Créteil aux représentations des spectacles Zoom Dada et Dis à quoi tu dances ?, les artistes des compagnies Théâtre Bascule et 6^e Dimension interviennent dans les écoles pour raconter leurs parcours, leurs créations, danser et faire danser les enfants. À Bagneux, c'est l'association locale Conek'team qui accompagne les jeunes en milieu scolaire dans leur découverte du Festival.

Les lieux à Karavel

BRON

PÔLE EN SCÈNES

Depuis mars 2016, l'Espace Albert Camus et le Centre Chorégraphique Pôle Pik se sont rapprochés pour faire émerger un projet global : Pôle en Scènes. Aujourd'hui, le Pôle Pik permet une présence pérenne d'artistes sur le territoire, notamment à travers des accueils en résidence, tandis que le Pôle Camus garantit une diffusion régulière et pluridisciplinaire d'œuvres de spectacle vivant. Dans la continuité du travail mené par Pôle Pik - créateur du festival Karavel en 2017, Pôle en Scènes est la structure organisatrice de Karavel, sous la direction artistique de Mourad Merzouki et en collaboration avec les différents lieux du festival, avec toujours une même volonté : découvrir, encourager et s'émerveiller de toutes les formes que peut prendre la danse hip-hop en France et à l'international.

PÔLE PIK

2 rue Paul Pic, 69500 Bron

Accès T2 Boutasse-Camille Rousset, Bus 24, 79 et C17 Bron Libération, Bus 26 et C15 Lionel Terray

ALBERT CAMUS

1 rue Maryse Bastié, 69500 Bron

Accès T5 Les Alizés, T2 Rebufer, Bus C15 Rebufer, Bus 26 Colonel Chambronnet

Billetterie 04 72 14 63 40 - billetterie@pole-en-scenes.com — www.pole-en-scenes.com

Tarifs Albert Camus : Salle Nobel 6€ (tarif unique) / Auditorium 21€ (plein), 13€ (-26 ans)

Tarif Pôle Pik : 6€ (tarif unique)

UNIVERSITÉ LUMIÈRE LYON 2

L'Université Lumière Lyon 2 organise régulièrement des rendez-vous culturels, artistiques et scientifiques ouverts à toutes et tous. S'appuyant sur les initiatives des enseignant.es chercheurs/ses et sur un réseau dense de partenaires culturels locaux et nationaux, elle propose dans et hors ses murs, un programme de cycles de conférences, d'expositions et de spectacles vivants. L'amphithéâtre culturel du campus Porte des Alpes existe depuis la création même du campus en 1972. Aujourd'hui encore, l'amphithéâtre culturel, maintenant rénové et très bien équipé, peut recevoir tout type de manifestation que ce soit en cinéma, danse, théâtre, musique, arts mixtes... Cet espace ouvert de 430 places, avec son vaste plateau est le lieu de rencontres et de découvertes qui permet aux étudiant.es de s'enrichir des créations les plus contemporaines proposées par les artistes invité.es consacré.es ou en devenir. Pour la cinquième année consécutive, l'université est ravie d'accueillir sur le plateau de l'amphithéâtre culturel, le temps d'une soirée, le festival Karavel.

5 avenue Pierre Mendès-France, 69500 Bron

Campus Porte des Alpes, Amphithéâtre culturel - Bât. C

Accès T2 Parilly Université, Bus C15, C17, 26, 52, 93 Parilly Université

Billetterie 04 72 14 63 40 - billetterie@pole-en-scenes.com — www.univ-lyon2.fr

Gratuit sur réservation

LYON

MAISON DE LA DANSE

Dirigée par Dominique Hervieu, la Maison de la Danse propose une programmation où dialoguent les esthétiques les plus diverses. Des chorégraphes majeurs du XXe siècle aux jeunes créateurs contemporains, elle fait cohabiter création et répertoire (30 à 40 compagnies pour 200 représentations et 160 000 spectateurs par saison). Une politique numérique, de développement culturel et de médiation complète ce projet, notamment avec numeridance.tv, Vidéotheque internationale de danse en ligne portée par la Maison de la Danse. C'est donc tout naturellement que la Maison de la Danse s'associe au Festival Karavel pour créer un écho dans sa programmation à cette initiative qui fait rayonner la danse hip hop dans toute la métropole lyonnaise et la région Auvergne Rhône Alpes.

8 avenue Jean Mermoz, 69008 Lyon

Accès T2 Bachut - Mairie du 8e, Bus C25, C15, 296 Arrêt Bachut - Mairie du 8e

Billetterie 04 72 78 18 00 - www.maisondeladanse.com

Tarifs : Studio 10€ (tarif unique) / Auditorium 28€ à 32€ (plein), 16€ à 30€ (réduit)

CALUIRE-ET-CUIRE

RADIANT-BELLEVUE

Pour la quatrième année, nous avons le plaisir de nous associer au festival Karavel, rendez-vous incontournable de danse hip-hop en région Rhône-Alpes ! Pour cette II^e édition, nous accueillerons ce 19 octobre, deux compagnies : la compagnie Kilaï ainsi que la compagnie Tie Break. La compagnie Kilaï présentera *Parasite*, une création purement féminine chorégraphiée par Sandrine Lescourant et qui nous pousse à nous émerveiller de la beauté de nos faiblesses avec beaucoup d'autodérision. Quant aux 8 danseurs de la compagnie Tie Break, leur performance nous embarquera dans un univers technique, et acrobatique ambiance jazzy, dans les coulisses d'un luxueux hôtel : *Lobby*, ressemblerait presque à une pièce de théâtre aux allures de comédie musicale break dance. Le festival Karavel se compose également d'événements incontournables comme le Défilé Chorégraphie ou encore le Marathon de la danse le 11 et 12 octobre au Radiant-Bellevue. En écho au festival, un brunch hip-hop se tiendra au Radiant-Bellevue le dimanche 22 octobre : au programme, divers ateliers pour les petits et les grands en lien avec l'univers du hip-hop. Une véritable plongée dans le monde du hip-hop dont on ne se lasse pas !

1 rue Jean Moulin, 69300 Caluire-et-Cuire

Accès Bus 33, 38, S5 Caluire Hôtel de Ville

Billetterie 04 72 10 22 19 - billetterie@radiant-bellevue.fr — www.radiant-bellevue.fr

Tarifs 29€ (plein), 27€ (+65 ans), 14,5€ (-26 ans)

CLERMONT-FERRAND

FESTIVAL LES TRANS'URBAINES

Cette année, les Trans'urbaines fêtent leur 20 ans. Et fêter cet événement, du centre ville clermontois aux quartiers et communes alentours, le festival emmène le hip-hop en ballade. Pour cette édition forcément un peu particulière, nous avons souhaité rapprocher les deux festivals de danse hip-hop de grande ampleur de notre région Auvergne-Rhône-Alpes. Croiser les publics, partager des instants artistiques enrichissants nous a paru important et nécessaire pour mettre en évidence la richesse et la diversité de la danse hip-hop dans notre région. Ainsi, le temps d'une journée, les Trans'urbaines et Karavel unissent leur force pour permettre de découvrir des spectacles qui ne joueront pas en Auvergne et inversement du côté rhônalpin.

MAISON DE LA CULTURE

71 boulevard François Mitterrand, 63000 Clermont-Ferrand

OPÉRA THÉÂTRE

22 boulevard Desaix, 63000 Clermont-Ferrand

Billetterie 04 63 66 47 65 - transurbainesaccueil@gmail.com — www.hiphopclermont.com

Tarifs : 16€ (plein), 14€ (réduit), 10€ (-26 ans), 6€ (Cité Jeunes)

DARDILLY

L'AQUEDUC

Parce qu'à L'Aqueduc nous avons à cœur de réconcilier intelligence et divertissement, de faire de la culture une réelle démarche d'éducation populaire - mais en aucun cas populiste - et qu'il nous importe de servir tout à la fois le rire, le geste et la pensée, nous sommes heureux de nous amarrer cette année à Karavel ! Voici l'occasion de participer à un événement à l'ADN tout proche du nôtre qui depuis onze ans, d'escalades curieuses en escalades joyeuses, vogue sur les flots de la découverte et de la créativité. Un voyage qui passe donc désormais par l'ouest lyonnais et que les assoiffés d'horizons singuliers et inexplorés ne sauraient refuser.

59 chemin de la Liasse, 69570 Dardilly

Accès Bus 89 Dardilly les Aulnes, Bus 3 Les Noyeraies

Billetterie 04 78 35 98 03 - aqueduc.dardilly.fr — www.aqueduc.dardilly.fr

Tarifs : 17€ (plein), 13€ (réduit), 8€ (-18 ans)

Les lieux à Karavel

DÉCINES

LE TOBOGGAN

Pour cette nouvelle saison au Toboggan, nous sommes ravis de faire partie des 15 lieux d'accueil du Festival Karavel en région Auvergne Rhône Alpes. Le festival Karavel propose cette année la II^e édition et réaffirme son statut de festival de danse hip hop incontournable. Au Toboggan nous accueillerons Soria Rem et Mehdi Ouachek avec leur chorégraphie *Nibiru*. Cette pièce entre puissance corporelle et poésie, vous fera entrer dans un environnement en plein bouleversement où les interprètes repoussent leurs limites pour l'émotion qui s'en dégage. Un véritable voyage décalé. En écho au festival, un goûter se tiendra au Toboggan le dimanche 29 octobre 2017 dès 16h, un beau moment à partager en famille autour de la culture hip-hop.

14 avenue Jean Macé, 69150 Décines

Accès T3 Décines centre

Billetterie 04 72 93 30 14 - accueil@letoboggan.com — www.letoboggan.com

Tarifs : 25€ (plein), 23€ (+65 ans), 12,5€ (-26 ans)

MIRIBEL

L'ALLÉGRO

Lieu de création et de diffusion artistique pluridisciplinaire ouvert à tout et hautement convivial, l'Allégro propose depuis plus de vingt ans une programmation de prestige en théâtre, musique, cirque, arts plastiques ou encore danse, version aussi bien tout public que jeune public. Depuis l'accueil des premiers pas des Compagnies Kafig ou Acrorap, le hip-hop y a lui aussi trouvé sa place et son public, affichant complet à chaque rendez-vous ! courants du spectacle vivant d'aujourd'hui. C'est donc tout naturellement qu'il a rejoint le festival Karavel.

Place de la République, 01700 Miribel

Accès Bus Philibert 171 Place de la République, Bus Colibri 2 Allégro, Train Ligne 35 Miribel

Billetterie 04 78 55 80 20 - allegro@free.fr — www.allegro.free.fr

Tarifs : 30€ (plein), 28€ (réduit), 16€ (-12 ans)

MIONS

CENTRE CULTUREL JEAN-MOULIN

Le Centre Culturel accueille une saison pluridisciplinaire (théâtre/humour, musiques), avec une ouverture nouvelle aux résidences. un rapport scène-salle privilégié, une salle d'expos, un bar flambant neuf et des passerelles immédiates avec sa médiathèque et son cinéma. Et une première année de collaboration entre le festival Karavel et notre structure dont nous nous réjouissons !

9 rue Fabian Martin, 69780 Mions

Accès Bus 62, 87 Résidence Marianne

Billetterie 04 72 23 26 10 — www.mions.fr/centre-culturel

Tarifs : 12€ (plein), 5€ (réduit)

VAULX-EN-VELIN

CENTRE CULTUREL CHARLIE-CHAPLIN

Si vous faites un pas de côté et deux pas en avant, vous éprouverez, au Centre Culturel Charlie Chaplin, grand plaisir à tutoyer humour, symphonie, chorégraphie ; à découvrir auteurs, œuvres, comédiens, danseurs et musiciens... Charlie Chaplin, un nom, un symbole et, bien sûr, un lieu. Un lieu de création, d'émotion et d'échanges. Un lieu de mise en lumière de textes, de jeux, de sonorités, d'expression des corps... Un lieu qui scelle des complicités parce qu'on y partage les rires et la jubilation, les rythmes et les silences, les émotions et les rêves. Notre Centre Culturel est le reflet de l'esprit vaudais : ingénieux, bouillonnant, vif et riche de miscellanées et d'humanité. Alors, quoi de plus naturel qu'une étape du festival Karavel à Vaulx-en-Velin ? Il correspond à cette créativité originale qui fait aussi du Centre Culturel Charlie Chaplin une scène majeure de l'agglomération.

Place de la Nation, 69120 Vaulx-en-Velin

Accès Métro A Laurent Bonnevay puis Bus C3, C8 Hôtel de Ville - Campus

Billetterie 04 72 04 81 18 ou 04 72 04 81 19 - accueil@centrecharliechaplin.com

www.centrecharliechaplin.com

Tarifs : 13€ (plein), 11€ (réduit), 8€ (spécial), 6€ (enfant)

AURILLAC

THÉÂTRE MUNICIPAL D'AURILLAC

Chaque année, le festival Karavel concrétise l'engagement de Pôle en Scènes de Bron, dans l'est lyonnais, auprès de compagnies chorégraphiques. Au fil des ans, le festival s'est affirmé comme un tremplin et un repère pour les compagnies en France et à l'international. C'est l'histoire d'une passion, celle de Mourad Merzouki, chorégraphe et concepteur du festival, qui se nourrit, se transmet et se réinvente au fil des éditions. Un pari réussi, mené sur l'une des formes chorégraphiques les plus populaires et vivantes aujourd'hui : la danse hip-hop. Il nous paraissait indispensable d'être un compagnon de route, de poursuivre avec eux la promotion de cet art devenu en 30 ans un marqueur fort de l'identité culturelle de la danse urbaine et pouvoir ainsi vous proposer une vision originale de la danse. Pour notre première édition, nous accueillerons le Collectif 4^e souffle avec *Tu me suis ?* programmé le mardi 10 octobre à 20h30.

4 rue de la Coste - I5000 Aurillac

Billetterie 04 71 45 46 04 - theatre@aurillac.fr — www.aurillac.fr/theatre

Tarifs : 15€ (plein), 10€ (réduit), 5€ (mini)

ET AUSSI...

Le festival Karavel mène des actions en direction de tous les publics. Pour ce faire, il développe depuis plusieurs années des collaborations avec différents acteurs pour imaginer des projets de médiation, de rencontres et de temps de pratique afin de faire découvrir la danse hip-hop de manière originale et détournée.

FERME DU VINATIER

95 boulevard Pinel, 69500 Bron

Accès T2 Essarts-Iris, Bus C8 Hôpital Vinatier

Billetterie 04 81 92 56 25 - laferme@ch-le-vinatier.fr — www.ch-le-vinatier.fr/ferme

Gratuit sur réservation

MEDIATHEQUE JEAN-PREVOST

2 place Cumbernauld, 69500 Bron

Accès T2, T5, Bus C17 Boutasse-Camille Rousset

Billetterie 04 72 36 13 80 - mediatheque@ville-bron.fr — www.mediathequebron.fr

Gratuit, entrée libre

CINEMA LES ALIZES

214 avenue Franklin Roosevelt, 69500 Bron

Accès T2, T5 Les Alizés

Billetterie 04 78 41 05 55 - info@cinemalesalizes.com — www.cinemalesalizes.com

Tarifs : 6,50€ (plein), 5,60 € (réduit)

JACK JACK

16 place Gaillard Romanet, 69500 Bron

Accès Bus C17 Marne - Lacouture

Billetterie 04 78 26 87 25 — www.jackjack.fr

Tarifs : 10€ (prévente), 12€ (sur place)

MAISON D'ARRET DE CORBAS

40 bd des Nations, 69960 Corbas

Projet réservé aux détenus de la Maison d'arrêt

Les lieux à Kalypso

VAL-DE-MARNE (94)

À CRÉTEIL

MAISON DES ARTS

Scène Nationale, la Maison des Arts de Créteil fonde son projet sur l'ouverture et la pluralité des formes artistiques. Prescriptrice en matière chorégraphique, elle a depuis plus de 20 ans soutenu et favorisé les formes exploratoires comme les oeuvres de référence. La Maison des Arts est partenaire du festival depuis sa création, ayant à cœur d'inscrire le hip-hop au centre des pratiques artistiques actuelles les plus significatives.

Place Salvador Allende, 94000 Créteil

Accès M⁸ Créteil Préfecture — Navettes gratuites dans la soirée pour Bastille et Châtelet après les représentations de la Grande Salle (dans la limite des places disponibles).

Billetterie 01 45 13 19 19 — Tarifs : 5€ - 22€ — www.macreteil.com

STUDIO DU CCN DE CRÉTEIL & DU VAL-DE-MARNE

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig est dirigé par Mourad Merzouki depuis 2009. Le chorégraphe y défend une démarche d'ouverture et ne cesse d'élargir le champ de la danse hip-hop en orientant son projet artistique au carrefour de multiples disciplines. Suite au succès du premier Temps Fort Hip-Hop, il est l'opérateur du festival Kalypso depuis 2013.

1 rue Charpy, 94000 Créteil

Accès M⁸ Créteil Université

Billetterie 01 56 71 13 27 - reservation@ccncreteil.com — Tarifs : 5€ - 10€ — www.ccncreteil.com

DANS LA VILLE

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig mène des actions en direction de tous les publics. Pour ce faire, il développe depuis plusieurs années des collaborations avec les acteurs du territoire Cristolien. Pour le festival Kalypso, de nouveaux projets de médiation, de rencontres et de temps de pratique ont été imaginés avec ses partenaires afin de faire découvrir aux habitants de Créteil la danse hip-hop de manière originale et détournée.

MÉDIATHÈQUE DE L'ABBAYE - NELSON MANDELA

3 place de l'Abbaye, 94000 Créteil

Accès M⁸ Créteil Préfecture

Billetterie 01 56 71 13 27 - reservation@ccncreteil.com — Gratuit — www.mediatheques.sudestavenir.fr

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT DÉPARTEMENTAL MARCEL DADI

2-4 rue Maurice Dénitroux, 94000 Créteil

Accès M⁸ Créteil Université

Billetterie 01 56 71 13 27 - reservation@ccncreteil.com — Tarifs : 5€ - 10€ — www.ville-creteil.fr

ESCALE À VILLEJUIF

THÉÂTRE ROMAIN ROLLAND

Le Théâtre Romain Rolland, scène conventionnée de Villejuif, propose une programmation pluridisciplinaire et populaire ouverte à tous les courants du spectacle vivant d'aujourd'hui. Le Théâtre Romain Rolland est aussi un lieu d'action culturelle et de pratique amateur avec de nombreux cours de théâtre. Après avoir accueilli plusieurs spectacles de la compagnie Käfig, c'est tout naturellement qu'il rejoint le festival Kalypso.

18 rue Eugène Varlin, 94800 Villejuif

Accès M⁷ Villejuif-Paul Vaillant-Couturier

Billetterie 01 49 58 17 00 — Tarifs : 12€ - 19€ — www.trr.fr

ESCALE À CHOISY-LE-ROI

THÉÂTRE PAUL ÉLUARD

Le Théâtre Paul Éluard de Choisy-le-Roi encourage la création sans frontières, en dialogue avec une programmation pluridisciplinaire et en lien étroit avec la diversité culturelle et linguistique de son territoire. Le Théâtre devient en 2015 la première Scène conventionnée pour la diversité linguistique. Pour les artistes, elle propose d'optimiser, à travers l'aide à la traduction et à la réflexion scénographique, la circulation des œuvres de spectacle vivant, tout en offrant l'opportunité de toucher une population cosmopolite.

4 avenue de Villeneuve Saint-Georges, 94600 Choisy-le-Roi

Accès RER C Choisy-le-Roi

Billetterie 01 48 90 89 79 — Tarifs : 2€ - 20€ (projections : en ligne) — www.theatre-cinemachoisyl.fr

VAL D'OISE (95)

ESCALE À CERGY

VISAGES DU MONDE

Visages du monde est un lieu de vie, de création, de diffusion, de rencontre et de partage des connaissances et des cultures, un lieu de citoyenneté ouvert à tous. Dédié à toutes disciplines et aux danses actuelles en particulier, l'équipement affiche une ambition : rendre la création artistique accessible à tous et mélanger les publics. S'inscrire dans la dynamique du festival Kalypso, c'est participer à atteindre cet objectif de rendre l'art chorégraphique à la portée de tous, par une plus grande diffusion des œuvres notamment en danse hip-hop.

10 place du Nautilus, 95800 Cergy

Accès RER A Cergy-le-Haut

Billetterie 01 34 33 47 50 — Tarifs : spectacles : 5€ - 8€ / événements : gratuits www.cergytheque.fr

SEINE-SAINT-DENIS (93)

ESCALE À NOISY-LE-GRAND

ESPACE MICHEL-SIMON

L'Espace Michel-Simon de Noisy-le-Grand est un théâtre municipal qui propose une offre culturelle diversifiée, dynamique et accessible. Ce théâtre de ville a été l'un des premiers à programmer la danse hip-hop à la naissance de ce nouveau courant et n'a pas cessé depuis de défendre et soutenir les nouvelles générations de chorégraphes. Mourad Merzouki, pionnier de la danse hip-hop, a été accueilli avec nombre de ses pièces à l'Espace Michel-Simon. Il est aujourd'hui directeur du festival Kalypso et c'est naturellement et avec enthousiasme que nous y participons.

Esplanade Nelson Mandela, 93160 Noisy-le-Grand

Accès RER A Noisy-le-Grand - Mont d'Est

Billetterie 01 49 31 02 02 — Tarifs 11€ - 24€ — www.espace-michel-simon.fr

ESCALE AU BLANC-MESNIL

CINÉMA MUNICIPAL LOUIS DAQUIN

Engagée depuis de nombreuses années dans la diffusion du mouvement hip-hop, c'est avec un grand engouement que la ville du Blanc-Mesnil rejoint cette année l'aventure Kalypso. Désireuse de promouvoir les cultures du monde, la ville propose pour cette édition une programmation tournée vers le Brésil. Avant de retrouver au mois de février, au Théâtre du Blanc-Mesnil, le spectacle Correria Agwa conçu et chorégraphié par Mourad Merzouki, le public peut découvrir, dans le cadre du festival, le documentaire Rio gravité zéro de Cathie Lévy, qui en dévoile les coulisses.

16 mail Debré Berhan, 93150 Le Blanc-Mesnil

Accès RER B Gare de Drancy

Renseignements 01 71 82 00 60 — Tarifs : projection gratuite — www.blancmesnil.fr

ESCALE À AUBERVILLIERS

ESPACE RENAUDIE

La ville d'Aubervilliers défend une programmation artistique tout à la fois exigeante et populaire, ouverte sur le monde et promouvant des esthétiques multiples. Défendant les pièces du répertoire tout comme les créations, l'intégration de la ville au sein du festival Kalypso s'est faite il y a plusieurs années avec enthousiasme et conviction. En 2017, la ville fêtera ses quatre années de collaboration avec le festival, aussi bien à L'Embarcadere qu'à l'Espace Renaudie, les deux salles de spectacles municipales.

30 rue Lopez et Jules Martin, 93300 Aubervilliers

Accès M⁷ Fort d'Aubervilliers

Billetterie 01 48 34 35 37 — Tarifs : 2,50€ - 12€ — www.culture.aubervilliers.fr

ESCALE À SAINT-OUEN

ESPACE 1789

Pensé comme un festival permanent, l'Espace 1789 de Saint-Ouen est un espace pluridisciplinaire, scène conventionnée pour la danse depuis 2016. L'Espace 1789 est un lieu de création qui questionne l'avenir, un lieu où l'on peut rêver d'un autre monde, un lieu de culture pour tous. Autant de valeurs qui sont au cœur du projet de Mourad Merzouki, collabora-

Les lieux à Kalypso

teur fidèle de l'Espace I789, et qui nous conduisent à accueillir le festival Kalypso pour que se rejoignent les publics, les artistes, les territoires.

24 rue Alexandre Bachelet, 93400 Saint-Ouen
Accès M°13 Garibaldi
Billetterie 01 40 11 70 72 — Tarifs : 11€ - 15€ — www.espace-i789.com

ESCALE À TREMBLAY-EN-FRANCE

THÉÂTRE LOUIS ARAGON

Le Théâtre Louis Aragon, scène conventionnée danse de Tremblay-en-France, construit sa programmation autour d'artistes en résidence, en portant chaque année une attention particulière aux danses urbaines. En plateau partagé avec Jann Gallois et son surprenant quintette chorégraphique, le théâtre présente la nouvelle création de Sandrine Les-courant, que l'on avait découverte sur scène chez Amala Dianor lors de la précédente escale de Kalypso à Tremblay-en-France.

24 boulevard de l'Hôtel de ville, 93290 Tremblay-en-France
Accès RER B Vert Galant puis navette gratuite
Billetterie 01 49 63 70 58 — Tarifs : 5€ - 17€ — www.theatrelouisaragon.fr

ESCALE À PARIS

LA VILLETTE GRANDE HALLE

L'histoire de la danse hip-hop en France serait incomplète sans se remémorer les liens étroits que la Villette a su tisser avec les acteurs de celle-ci depuis plus d'une vingtaine d'années. Continuer d'écrire cette histoire en s'associant avec le festival Kalypso était donc évident. La Villette profite de ce temps pour défendre une ligne de programmation singulière, reflet de ce qui fait sa particularité : son soutien à la création chorégraphique en danse hip-hop à travers notamment son programme Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines, cofondé en 1998 avec la Fondation de France et soutenu depuis 2007 par le CGET/Commissariat Général à l'Égalité des Territoires.

211 avenue Jean Jaurès, 75019 Paris
Accès M°5 Porte de Pantin
Billetterie 01 40 03 75 75 — Tarifs : 8€ - 15€ — www.lavillette.com

MAISON DES MÉTALLOS

La Maison des métallos, établissement culturel de la Ville de Paris, soutenu par la région Île-de-France, a pour ambition d'allier exigence artistique et préoccupations sociétales. Création, programmation et pratique artistique, formes participatives, expressions urbaines, rencontres et débats, pratique numérique et relation au tissu social constituent les fondamentaux du projet. Cette diversité entrant en résonance avec celle, si vivante, de Belleville, Ménilmontant et des quartiers environnants ! Partenaire du festival depuis 2014, la Maison des Métallos propose cette année une soirée évènement dont la composition sera dévoilée tout au long de la programmation.

94 rue Jean-Pierre Timbaud, 75011 Paris
Accès M°2 Couronnes, M°3 Parmentier
Billetterie 01 47 00 25 20 — Tarifs : 5€ - 15€ — www.maisondesmetallois.paris

GARDE ROBE À LA HALLE PAJOL

Engagé au quotidien auprès des jeunes créateurs issus principalement de la nouvelle scène chorégraphique en danse hip-hop, Garde Robe entend valoriser la pluralité et l'originalité des écritures et des formats propres aux esthétiques contemporaines. Espace d'expérimentation artistique et culturelle, Garde Robe est un outil novateur pour la production de créations artistiques, la structuration des porteurs de projets et le renouvellement des modes de collaboration au sein du secteur culturel. Pour la deuxième année consécutive, Garde Robe s'associe à la Halle Pajol et présente dans le cadre du festival une soirée tout en duos.

20 esplanade Nathalie Sarraute, 75018 Paris
Accès M°2 La Chapelle, M°12 Marx Dormoy, M°2, 5, 7 Stalingrad
Billetterie 06 80 05 14 05 — Tarifs : 8€ - 12€ — www.garde-robe.fr

HAUTS-DE-SEINE (92)

ESCALE À BAGNEUX

Ancrée sur la ville de Bagneux depuis une vingtaine d'années, la danse hip-hop a régulièrement été mise à l'honneur lors du festival Alliances Urbaines. Intergénérationnelle, cette pratique métissée, à forte richesse expérimentale, s'adresse encore aujourd'hui à tous nos publics, de 6 à 50 ans. C'est pourquoi, animée par cette volonté de croisement des publics, de développement et de valorisation des pratiques artistiques amateurs, la ville de Bagneux ne pouvait s'inscrire que naturellement dans le projet Kalypso.

MAISON DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE
4 rue Etienne Dolet, 92220 Bagneux
Accès RER B Bagneux, M°4 Porte d'Orléans puis Bus I28 Hôtel de Ville de Bagneux
Billetterie 01 71 10 71 90 — Tarifs : 5€ - 8,08€ — www.bagneux92.fr

THÉÂTRE VICTOR HUGO
14 avenue Victor Hugo, 92220 Bagneux
Accès RER B Bagneux, M°4 Porte d'Orléans puis Bus I87 Croix d'Arcueil
Billetterie 01 46 63 96 66 — Tarifs : 5€ - 8,08€ — www.bagneux92.fr

ESPACE MARC LANVIN
22 rue Blaise Pascal - 92220 Bagneux
Accès RER B Bagneux/Pont Royal puis Bus I88 Port Galand ou 388 Frères Lumières
Événement gratuit

ESCALE À SCEAUX

LES GÉMEAUX / SCÈNE NATIONALE

Le théâtre Les Gémeaux / Scène Nationale, constitué de deux salles de spectacle et d'un club de jazz, accueille chaque saison, sous l'impulsion de sa directrice Françoise Letellier et de son équipe, un florilège de théâtre, de danse et de musique venus de tous les continents. Les Gémeaux produisent ou coproduisent nombre de spectacles pour la plupart inédits en France ou en région parisienne. Pour la 5ème année consécutive, le théâtre programme deux spectacles dans le cadre du festival Kalypso.

49 avenue Georges Clemenceau, 92330 Sceaux
Accès RER B Bourg-la-Reine
Billetterie 01 46 61 36 67 — Tarifs : 19€ - 28€ — www.lesgemeaux.com

ESSONE (91)

ESCALE À JUVISY-SUR-ORGE

LES BORDS DE SCÈNES

L'établissement Les Bords de Scènes - Théâtres et Cinémas présente une programmation artistique et culturelle pluridisciplinaire dans 6 salles du territoire de l'Essonne et du Val de Marne : Juvisy-sur Orge, Athis-Mons, Morangis, Paray-Vieille-Poste et Ablon-sur-Seine. Depuis de nombreuses années, il apporte son soutien à la création chorégraphique à travers des rendez-vous réguliers de danse hip-hop et la programmation du festival Session 2 Style. L'entrée récente dans la Métropole du Grand Paris permet à l'établissement d'inscrire son action au cœur des manifestations artistiques du Val-de-Marne et de s'ouvrir à de nouveaux partenariats. Il rejoint donc pour la première année l'aventure Kalypso.

Espace Jean Lurçat — Place du Maréchal Leclerc, 91260 Juvisy-sur-Orge
Accès RER C, D Juvisy-sur-Orge
Billetterie 01 69 57 81 10 — Tarifs : 12€ - 22€ — www.lesbordsdescenes.fr

YVELINES (78)

ESCALE À AUBERGENVILLE

THÉÂTRE DE LA NACELLE

Le Théâtre de la Nacelle, équipement culturel de la communauté urbaine yvelinoise Grand Paris Seine & Oise, propose à tous les publics une saison curieuse de toutes les esthétiques et les univers, ouverte sur toutes les formes de spectacle vivant. Le Théâtre de la Nacelle a tissé des liens avec le Centre de la Danse Pierre-Doussaint aux Mureaux pour diffuser des spectacles chorégraphiques. C'est dans cet esprit de partenariat qu'il rejoint cette année le festival Kalypso pour participer à l'un des temps forts de la danse au niveau régional.

Rue de Montgardé, 78410 Aubergenville
Accès Train L Aubergenville-Elizabéthville puis bus 40 rue du 8 mai 1945
Billetterie 01 30 95 37 76 — Tarifs : 8€ - 15,5€ — www.theatredelanacelle.fr

Le réseau



Depuis 20 ans, Mourad Merzouki et la compagnie Käfig parcourent le monde. Ces voyages permettent d'aller à la rencontre des acteurs locaux et de mettre en place un réseau de professionnels internationaux, experts notamment dans le domaine de la danse hip-hop. Les festivals Karavel et Kalypso concrétisent et rendent visibles ces collaborations avec l'accueil en résidence d'artistes, une programmation croisée avec des compagnies de chaque pays et l'organisation de tables rondes. L'objectif étant d'apporter une dimension internationale au festival et de partager nos expériences avec d'autres cultures à travers le monde.



TRANS'URBAINES — Clermont-Ferrand, France, du 13.10 au 04.11.2017 / hiphopclermont.com

SHAKE LA ROCHELLE — La Rochelle, France, du 03.11 au 08.12.2017 / ccnlarochelle.com

HOP — Barcelone, Espagne, du 09.12 au 17.12.2017 / elgenerador.org

SUBURBAN DANCE FESTIVAL — Copenhague, Danemark, avril 2018 / dansekapellet.kk.dk

HIP-HOP KONTEST — Bron, France, 06.05.2018 / facebook : @hiphopkontest

TRAX — Saint-Étienne, France, juin 2018 / dyptik.com

RIO H2K — Rio, Brésil, juin 2018 / rioh2k.com.br

LABEL PASSERELLES

En fil des éditions, les festival Karavel et Kalypso se sont développés grâce aux partenariats tissés avec différentes structures, d'abord en Auvergne-Rhône-Alpes, puis en Ile-de-France. Si elle permet la concrétisation de projets ambitieux et novateurs, cette mise en réseau profite avant tout aux artistes en leur apportant un meilleur suivi et une plus grande visibilité sur les territoires.

Aujourd'hui, les festivals Karavel et Kalypso s'associent au festival Shake La Rochelle pour la création d'un label : Passerelles. Répondant aux enjeux de détection, d'accompagnement et de diffusion en danse hip-hop, ce label permettra notamment aux compagnies sélectionnées d'être programmées en Ile-de-France, en Auvergne-Rhône-Alpes et en Nouvelle Aquitaine, offrant une belle vitrine aux talents de demain.



Les partenaires de Karavel

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES CULTURELS



PARTENAIRES PRIVÉS

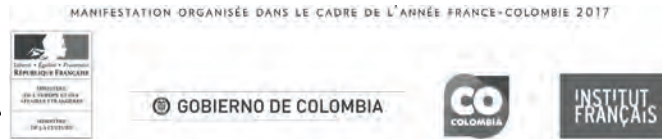


PARTENAIRES MÉDIAS



Les partenaires de Kalypso

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES CULTURELS



PARTENAIRES MÉDIAS



PÔLE EN SCÈNES

ALBERT CAMUS | PÔLE PIK

Pôle en Scènes

Albert Camus : 1 rue Maryse Bastié 69500 BRON

Pôle Pik : 2 rue Paul Pic 69500 BRON

info@pole-en-scenes.com

Standard : 04 72 14 63 40

Présidente

Bernadette Delort

Conseiller artistique

Mourad Merzouki

Administrateur

Sébastien Garcia

Chargée de production

Marie-Laure Moreira

Assistante de programmation et médiatrice culturelle

Rose Amélie Da Cunha

Chargée des relations publiques et agent de billetterie

Amilia Perez

Chargée de communication

Delphine Gaillard

Responsable de la billetterie et de l'accueil

Catherine Hiebel-Lemaître

Comptable

Véronique Auray

Attachée d'administration

Cécile Peronnier

Directeur technique

Yorgös Tambaktis

Régisseur général

Johann Vigneron

Gardiens

Pedro Dombaxe, Marc Wasniewski

Agents d'entretien

Myriam Casimir, Sylvain Ugolini



CCN de Créteil et du Val-de-Marne

Maison des Arts - Place Salvador Allende 94000 CRÉTEIL

contact@ccncreteil.com

Standard : 01 56 71 13 20 - Festival : 01 71 33 03 35

Président

Patrick Penot

Directeur

Mourad Merzouki

Administratrice par intérim

Sabine Chatras

Responsable administrative et comptable

Dominique Gazet

Secrétaire de direction et assistante comptable

Symphonie Robail

Directeur technique

Arnaud Becam

Responsable des productions et des tournées

Marie Chénard

Administrateur de production

Philippe Kermarrec

Chargée de production

Marie Le Taëron

Responsable des relations publiques et de l'accueil studio

Laure Kujawa

Chargée de communication et des relations presse

Caroline Géral

Responsable du festival Kalypso et des événements

Emilie Renouvin

Chargée de communication et de production du festival Kalypso

Zélie Micholet

CONTACTS PRESSE

PRESSE NATIONALE

Opus 64

Patricia Gangloff

01 40 26 77 94 / 06 16 12 19 84

p.gangloff@opus64.com

PRESSE RÉGIONALE KARAVEL

Pôle en Scènes

Delphine Gaillard

04 72 14 63 40

communication@pole-en-scenes.com

PRESSE RÉGIONALE KALYPSO

CCN Créteil & Val-de-Marne

Zélie Micholet

01 71 33 03 35

productionkalypso@ccncreteil.com